



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Beinwil am See und die Region

08/2023



Titelbild: Ernst Gerber feierte seinen 100. Geburtstag

dorfheftli.ch facebook.com/dorfheftli instagram.com/dorfheftli_ag

Beratung für Sie und Ihren Winzling.

toppharm

Homberg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe, Aarauerstrasse 10, 5712 Beinwil am See, Telefon 062 765 40 60

erismann

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
info@erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 65
info@erismannag.ch

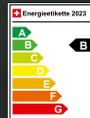


MOVE



Limited Edition
CHF 3'000.- Kundenvorteil

Bewegung mit Stil.
Der neue Toyota Yaris Move.



Yaris Move, 1.5 Benzin, 6-Gang-Schaltgetriebe, 125 PS. Empf. Netto-Verkaufspreis, inkl. MwSt. = CHF 26'800.-, abzgl. Prämie von CHF 1'000.- = CHF 25'800.-, inkl. Mehr-
ausstattungs-vorteil im Wert von CHF 2'000.- = total Kundenvorteil CHF 3'000.-. Ø Verbr. 5,0 l/100 km, CO₂ 118 g/km, En.-Eff. B. Die Verkaufsaktionen sind gültig für Ver-
tragsabschlüsse vom 1.6. – 30.06.2023 oder bis auf Widerruf.

Garage Brun Reinach
Carrosserie+Autospritzwerk
www.garagebrun.ch

Gemeinde
Beinwil am See

Gemeindeverwaltung Beinwil am See

Gemeindehausplatz 1

5712 Beinwil am See

Telefon: 062 765 60 10

E-Mail: kanzlei@beinwilamsee.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Mittwoch	08.00 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Freitag	08.00 – 11.30	geschlossen

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach telefonischer Vereinbarung möglich. Bitte nutzen Sie dieses flexible Angebot.

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

3., 17. und 31. August

Papiersammlung

6. September

Häckseldienst

2. September

Gemeindeversammlungen

10. November

Feiertage

25. und 26. Dezember

1. und 2. Januar 2024

Ihr Partner für
Immobilienverkauf
von hier!

20
JAHRE
CHS

www.chs-immobilien.ch

SCHWINGEN UNS ZUM ERFOLG

Zur Verstärkung unseres jungen Teams «**Holzbau**» suchen wir

ZIMMERMANN UND VORARBEITER

Hand in Hand arbeiten in einem modernen Holzbaubetrieb im Seetal.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung: personal@sta-st.ch



Bruggmattweg 12 // 5615 Fahrwangen
www.sta-st.ch // T 056 667 33 04


Stadelmann Stutz

SA., 2 SEPTEMBER 23, 14 – 23 UHR
MARKTPLATZ IN REINACH, BEI DER BRAUGARAGE



**8 BRAUEREIEN AUS DER REGION, VERSCHIEDENE BIERKÖSTLICHKEITEN,
KULINARIK VOM FEINSTEN, LIVEMUSIK, WETTBEWERB**

Aus dem Gemeinderat



**Geschätzte Leserinnen,
geschätzte Leser, liebe
Böjuer**

Die Sommerzeit verbinden die meisten von uns mit Sonne, Baden im See, Grillen im Garten und langen hellen Tagen. Oder denken Sie eher an tausende Autos am See, Abfallberge am Wochenende, oder ausgetrocknete Böden? So oder so ist Wasser in dieser Zeit immer ein Thema: Sei es wegen Mangel und Dürren oder wegen Überfluss in Form von heftigen Gewittern. Daher ist auch Trinkwasser für mich ein wichtiges Thema sowie auch der sorgfältige Umgang mit unseren begrenzten Ressourcen. Eine wichtige Aufgabe der Gemeinde ist es, die Quellleitungen zu unterhalten. Wir sind auch stets bemüht, die Einrichtungen wo nötig zu sanieren, damit nicht kostbares Trinkwasser einfach im Wald versickert, auch wenn die Natur dieses Wasser gerne aufnehmen würde.



Sanierung einer Quellleitung.

Folgeschaden an Strasse.



Leitungsbruch.

Auch die Trinkwasserleitungen müssen fortlaufend saniert werden, damit nicht durch Leitungsbrüche tausende Liter Richtung See laufen und gar Schaden anrichten können.

Diese Sanierungen werden uns als Gemeinde in den nächsten Jahren beschäftigen und auch einiges kosten. Ich bin fest überzeugt, dass diese Investition fürs Wasser nicht nur notwendig sind, sondern sich sogar auszahlen. Denn Wasser ist unsere Lebensquelle.

Wenn ich am Anfang von sorgfältigem Umgang mit den Ressourcen sprach, so gilt dies auch für alle anderen Ressourcen. Unter anderem ist es unsere Pflicht, unsere Zeit effizient und bestmöglich einzusetzen.

Es bestehen viele Ideen und Wünsche. Um alle umsetzen zu können, haben wir natürlich weder die finanziellen noch die personellen Ressourcen. Umso mehr freut es mich, dass wir in der Gemeinde eine neue Stelle besetzen dürfen und so auch mit den verfügbaren finanziellen Ressourcen effizienter umgehen können.

In diesem Sinne wünsche ich auch Ihnen allen einen schönen Sommer. Denken Sie an den sorgfältigen Umgang mit Ihren verfügbaren Ressourcen.

Lilian Wick
Gemeinderätin

Gemeindenachrichten

56. Hombergschwinget
9./10. September 2023

Samstag | Jungschwinger ab 10.00 Uhr
 Sonntag | Aktivschwinger ab 11.00 Uhr
 Festwirtschaft im Pamo-Zelt
 beim Gasthof Homberg ob Reinach

Freundlich lädt ein
 Schwingklub Kreis Kulm



www.schwingklub-kulm.ch

 **OLDIE-BISTRO**

Feine Köstlichkeiten – erfrischende Getränke – tolle Atmosphäre

**Täglich feine und preiswerte
 Mittagsmenüs im Angebot**

Wir sind **365 Tage**, von **09.00 bis 19.00 Uhr**, für Sie da!

Pflegezentrum Sonnenberg | Neudorfstrasse 55 | 5734 Reinach | 062 765 08 08 | www.pflege-sonnenberg.ch

**«30 Jahre»
 Festwirtschaft**

Alte Schmitte Seengen

Jubiläumsanlass

Mini Tattoo Seengen

Sonntag, 10. September 2023
10.00 bis 17.00 Uhr

bei der «Alten Schmitte» und Oberdorfstrasse

10.00 Uhr Begrüssungs-Ansprache
 11.00 Uhr 1. Durchgang
 11.45 Uhr Mittagspause
 14.00 Uhr 2. Durchgang
 15.00 Uhr gemeinsames Schlusskonzert

 Musikgesellschaft Seengen

 Happy Pipers Luzern

 Majoretten
Möriken-Wildegg

 Tambourenverein Lenzburg

Personelle Informationen aus der Verwaltung

Silvan Schwerzmann, Berufslernender der Gemeindeverwaltung (Kaufmann E-Profil), hat den Lehrabschluss erfolgreich bestanden. Gemeinderat und Gemeindepersonal gratulieren Silvan Schwerzmann ganz herzlich zum erfolgreichen Ausbildungsabschluss und wünschen ihm für die weitere berufliche und private Zukunft alles Gute.

Nicole Thomann hat am 1. Juli 2023 bei der Abteilung Steuern ihre Anstellung als Sachbearbeiterin mit einem 40%-Pensum begonnen. Frau Thomann wird viel Freude an ihrer Tätigkeit gewünscht.

Strandbadfest am 12. August 2023

Zum Ende der Sommerferien wird im Strandbad Beinwil am See am Samstag, 12. August 2023, ab Nachmittag, ein Fest mit verschiedenen Attraktionen stattfinden. Das Rahmenprogramm wird zu einem späteren Zeitpunkt auf der Gemeindehomepage www.beinwilamsee.ch und www.strandbad-beinwilamsee.ch veröffentlicht werden.

Erteilte Baubewilligungen

- Bootswerft Männich AG, Seestrasse 82, 5712 Beinwil am See, für energetischer Ersatz bestehender Schaufenster, Seestrasse 82, Gebäude Nr. 676, Parzelle Nr. 1049
- Eichenberger Oliver, Plattenstrasse 7, 5712 Beinwil am See, für Projektänderung Neubau Einfamilienhaus, Untere Seehaldenstrasse 12, Parzelle Nr. 2821
- Natur- und Vogelschutzverein Beinwil am See, für Weihersanierung, Naturschutzgebiet Esterachergrube, Esteracher, Parzelle Nr. 1519
- Leumann Manuel und Christine, Rankstrasse 30b, 5712 Beinwil am See, für Einbau Klimaanlage mit Aussengerät, Rankstrasse 30b, Gebäude Nr. 1400, Parzelle Nr. 2571
- Matheja Sven und Fabienne, Hofmattstrasse 27, 5712 Beinwil am See, für Projektänderung Neubau zweigeschossiger Bungalow mit Dachterrasse, Hofmattstrasse 25, Parzelle Nr. 1906
- Isenschmid Markus, Hombergstrasse 20, 5712 Beinwil am See, für Rückbau und Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe mit Aussonaufstellung, Hombergstrasse 20, Gebäude Nr. 830, Parzelle Nr. 2672
- ACAMA Immobilien AG, Wassergrabe 6, 6210 Sursee, für Erstellung provisorischer Fuss- und Radweg, Widenmatt, Parzellen Nrn. 76, 79 und 1782
- d'Allens Patrik und Stéphanie, Häsigasse 2, 5712 Beinwil am See, für Neubau Einfamilienhaus mit Autounterstand, Muttenstrasse, Parzelle Nr. 1065

Vereine

Alle Beinwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Brockenstube Chrosihus

Geöffnet jeden zweiten Fr. im Monat, 17.30 – 20.00 Uhr sowie jeden letzten Sa. im Monat, 9 – 12 Uhr. Warenannahme auch während der Öffnungszeiten. Infos: 062 771 62 26, chrosihus@bluewin.ch, <https://chrosihus.jimdofree.com>

Bewegungsgruppe 60+

Wir turnen jeden Fr. (ausser Schulferien), 15.30 – 16.30 Uhr, Steineggliurnhalle. Lass dich inspirieren von einem sanften, altersgerechten Bewegungsprogramm. Infos: Siegrist Annie, 5707 Seengen, 079 504 43 04

Elternverein Beinwil am See

Infos: www.elternbeinwilamsee.ch

FC Beinwil am See

Infos Juniorenabteilung: Grolimund Odin, Juniorenobmann, 079 311 98 66, junioren@fcbeinwilamsee.ch. Infos Aktivmannschaften: Fankhauser Benjamin, Sportchef, 079 701 25 70, benjamin.fankhauser@gmx.net. www.fcbeinwilamsee.ch

Frauenturnverein

Mi., Volleyball, 19 Uhr und Turnen, 20.15 Uhr in der Steineggliurnhalle. Einladung zu Bewegung, Gymnastik, Spiel und Geselligkeit für alle Mitgliederinnen und neue Interessentinnen. Leiterin gesucht. Infos: Rossi Lea, 062 771 83 59. Hausfrauenturnen: Mi., 9 – 10 Uhr, Alte Turnhalle

Gemischter Chor «Cantiamo Böju»

Infos: Grütter Maja, 079 711 13 04

Jagdgesellschaft Beinwil am See

Infos: Eichenberger Daniel, Kirchmoos 24A. Bei Wildunfall: Hofmann Karl, Jagdaufseher, 079 439 30 31. Eichenberger Daniel, Stellvertreter, 079 768 92 27

Jodlerchörli Beinwil am See

Proben: Fr., 20 – 22 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Verstärkungen in allen Stimmlagen sind herzlich willkommen! Sie finden bei uns gute Kameradschaft, Geselligkeit und Freude am Singen. Infos: Gaugler Dominic, 062 771 41 58

Jugendchor Seetal

Infos: Meier Ernst, 062 771 29 03, www.jugendchor-seetal.ch

Landfrauen

Di., 08.08., 14 Uhr: Höck im Dankensberg. Do., 17.08.: Bezirksreise. Mi., 30. 08.: Jubiläranlass (wer hilft mit beim Vorbereiten und am Abend?). Di., 12. 09., 14 Uhr: Höck im Pavillon. Mi., 18. 10.: Vereinsreise (anmelden bei Barbara). Infos: Eichenberger Barbara, 062 771 19 15, 079 547 14 08

Männerriege

Wir turnen wieder in der Turnhalle. Bis auf weiteres beginnen unsere Lektionen um 19.30 Uhr. Änderungen werden rechtzeitig kommuniziert. Infos: furter-mrbeinwil@bluewin.ch, www.mr-beinwil.jimdo.com

Mittwoch-Wanderer Böju

Nachmittagswanderungen von 1 bis 1.5 Std. Dauer. Infos: Lüscher Kurt, 062 772 20 25, beinwyl@bluewin.ch; Graf Peter, 079 583 77 15, 062 771 78 63, pgraf01@bluewin.ch, www.mittwochwandererbeinwil.jimdo.com

Musikgesellschaft

Zur Zeit freuen wir uns über die vielen uns zugeworbenen Vereinsbons. Dieses Jahr findet unser Unterhaltungskonzert am 11. November statt. Proben: Mo., 20 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Infos: Spring Werner, 062 771 00 80

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Löwen, Löwenstrasse 1. Jeden 3. Di. des Monats auf Voranmeldung, 13.30 – 16.15 Uhr. Telefonsprechstunde, Mo. – Fr., 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30. Infos: www.mueterberatung-kulm.ch

Natur- und Vogelschutzverein Beinwil am See

23. September: Jugendplauschtag für Schüler der 3. bis 6. Klasse. Anmeldung über die Schule, Begleitpersonen willkommen. **21. Oktober:** Pflegeeinsatz Steineggli*. Besammlung 13.30 Uhr Steineggli. **17. Februar 2024:** Pflegeeinsatz Staadmatten*. Besammlung 13.30 Uhr Badiparkplatz. **9. März 2024:** Generalversammlung 18 Uhr Waldhütte. *Anschliessend Verpflegung. Infos: www.nvbeinwilamsee.ch

Offene Jugendarbeit Beinwil am See-Birrwil

Infos: Huwyler Livia, livia.huwyler@vjf.ch; Hartmann David, david.hartmann@vjf.ch, 079 926 44 08, www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch

jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch, www.vjf.ch

Ortsbürgerverein Beinwil am See

Infos: Eichenberger Peter, 079 692 35 72, p.eichenberger@bluewin.ch, www.ortsbuergerverein-beinwilamsee.ch

Pfadi Rymenzburg, Abteilung Wyna Reinach

Infos: Humbel Ciril, Hauptstrasse 81, 5736 Burg, fochs@rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch um 11.30 Uhr, Seehotel Hallwil. Anmeldungen bitte bis Mittwochabend an Familie Nyffenegger, Seehotel Hallwil, 062 765 80 30. Daten: **10. August, 14. September, 12. Oktober, 9. November, 14. Dezember.** Leitung: Peter Irma, 076 455 08 03. **Jassnachmittage:** Jeweils am 1. Do. des Monats, 13.45 – 16.45 Uhr im Pavillon der ref. Kirchgemeinde. Ausgenommen Feiertage. Anmeldung ist nicht erforderlich. Leitung: Pfluger Ruth, 062 771 88 56, 076 449 46 85. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Graf Marianne, 062 771 87 14 und Eichenberger Regula, 062 771 64 77

Sack & Pack für die Kleinsten

Durch die Materialstelle des Vereins Sack & Pack sollen Familien mit eingeschränktem finanziellem Spielraum Zugang zu mehrheitlich kostenloser Baby- und Kinderausstattung haben. Unsere Kun-

Vereine – Fortsetzung

den werden uns von amtlichen Stellen zugewiesen. Materialspenden: Di., 9 – 11 Uhr und 14 – 16 Uhr entgegen. Materialabgaben: Fr., 9 – 11 Uhr und 14 – 16 Uhr. Unsere Materialstelle bleibt in den Sommerferien geschlossen. Infos: www.sack-und-pack.ch

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Übungen: Sa., 14 – 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Buri Franziska, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

Sängerfrönde Böju

Proben: Mi., 20.00 – 21.45 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Infos: Lüscher Heinz, Nägelistrasse 1, 062 771 33 53, hluesch@bluewin.ch

Schneesportschule – Naturfreunde

Skigymnastik ab 17. Oktober bis 23. Januar. Montags, 19.15 – 20.30 Uhr in der Alten Turnhalle. Info: Merz Jürg, 079 669 06 83

Schützengesellschaft Beinwil am See

Infos: Weber Jürg, Präsident, juerg.weber.71@bluewin.ch. Jungschützenwesen: Eichenberger Martin, mgeichenberger@bluewin.ch. Infos: www.sg-beinwilamsee.ch

Schul- und Gemeindebibliothek

Öffnungszeiten: Mo., 8.30 – 11.30 Uhr; Di., 15 – 17 Uhr; Do., 15 – 17 Uhr; Sa., 9.30 – 11.30 Uhr. Infos: bibliothek.beinwil@bluewin.ch, beinwil.biblioweb.ch

Seckuropfer Böju

Wir nehmen regelmässig an Töfflitreffen teil und unternehmen Ausfahrten. Anfang August organisieren wir unser eigenes Töfflitreffen. Stammtisch ejden Mi-Abend, Rest. Rütli. Infos: Brigitte Müller, enfield75@gmx.ch, 079 307 54 24, www.seckuropfer.ch, Facebook und Instagram

Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Fischer Martin, 079 698 69 15; Fischer Patrick, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

STV Beinwil am See

Damen/Herren: Di., 20.15 – 21.45 Uhr. Junge Aktive (ab 9. Klasse): Fr., 20.15 – 21.45 Uhr. Jugi Mädchen (3. – 8. Klasse): Di., 19.00 – 20.00 Uhr. Jugi Knaben (3. – 8. Klasse): Do., 18.00 – 19.15 Uhr. Kleine Jugi (1. Klasse): Mo., 16.30 – 17.20 Uhr, Kleine Jugi (2. Klasse): Mo., 17.30 – 18.20 Uhr. Kitu (Kindergarten): Do., 15.30 – 16.15 Uhr oder 16.30 – 17.15 Uhr. Muki (2,5 Jahre – Kindergarten): Sa., 9.00 – 9.55 Uhr oder 10 – 11 Uhr. Ort: Steineggli-turnhalle. Infos: www.stv-beinwilamsee.ch

Theatergesellschaft Beinwil am See

Infos: Bitterli Markus, 079 643 63 17, markus.bitterli@theatergesellschaft.ch, www.operette-beinwil.ch

Theaterkoffer – Theater für Kinder

Von den Herbst- bis zu den Frühlingsferien jeweils am Freitagnachmittag in der reformierten Kirche, Kirchstrasse 29, Dachraum. 2. – 4. Klasse: 15.15 – 16.30 Uhr. 4. – 6. Klasse: 16.30 – 17.45 Uhr. Infos: www.theater-koffer.ch

Trachtengruppe

Am 12. 08. reisen wir zum Lac Souterrain in Saint-Léonard. Proben ab 15. 08.: Mi., 20.15 – 21.45 Uhr alternierend in Beinwil am See, Boniswil und Hallwil. Der Einstieg ist jederzeit und ohne Vorkenntnisse möglich. Infos: Elsi Hunziker, 062 771 79 66

Kirchgemeinden

Pastoralraum Aargau Süd

Sta. Martin Beinwil am See: Gottesdienst: Mi., 18 Uhr und Sa. 17.30 Uhr. Übrige Veranstaltungen siehe Kirchenzettel

Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienste: So., 10 Uhr. Abwechslungsweise in Beinwil am See und in Birrwil. Siehe Kirchenzettel im Wynentaler Blatt, Gemeindeseite im Dorfheftli oder auf der Website www.ref-beinwil.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Fabrik Chile – Viva Kirche Schweiz: Jeden Sonn-

Verein z'Mittag

Tagesstrukturen mit Frühbetreuung, Mittagstisch und Nachmittagsbetreuung im Steineggli-Schulhaus. Mo. –Fr., 6.30 – 8 Uhr; 12 – 18.30 Uhr Infos: www.zmittag-beinwilamsee.ch

vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Mo., 14Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach. vitaswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Arnold Marianne, 079 506 96 77

Zeitreisen Beinwil am See

Infos: www.zeitreisen-beinwilamsee.ch

tag um 10.00 Uhr Gottesdienst. Parallel dazu bieten wir eine Kinderhüeti und einen altersgerechten Kindergottesdienst an. Kontaktperson: Eichenberger Daniel, 062 765 40 20, info@fabrik-chile.ch, www.fabrik-chile.ch. Ausnahme: Bei einem 5. Sonntag im Monat kein Gottesdienst **Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch.

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Abfallsammelstelle Widenmatt

Bauschutt (Kleinmengen), Dosen, Aluminium, Pet, Öl, Sperrgut, Metall, Karton, Flaschenglas, Altkleider.
 Öffnungszeiten: Samstag, 9.00 bis 11.00 Uhr.

Hinweis: Alle Materialien ausser Sperrgut (pro Kilo CHF 0.50) und Bauschutt (ab 100 Liter pro Kilo CHF 0.50) sind gebührenfrei.

Abfallsammelstelle Bahnhofareal

Diese Sammelstelle ist eingerichtet für Flaschenglas, Dosen, Altöl, Aluminium und Altkleider.
 Öffnungszeiten: täglich von 07.00 bis 20.00 Uhr (ausser an Sonn- und Feiertagen)

Altpapier

Sammlung jeweils mittwochs durch die Schüler:
6. September, 6. Dezember

Häckseldienst (Äste, gebündeltes Material)

Jeweils samstags: **2. September, 7. Oktober, 11. November.** Informationen: Urs Weber, Telefon 062 771 79 01

Gifte und Chemikalien

Rückgabe in der TopPharm Homberg Apotheke Beinwil am See oder an den Lieferanten

Grünabfuhr

Abfahren jeweils donnerstags: **3., 17., 31. August, 14., 28. September, 12., 26. Oktober, 9., 16., 30. November, 14. Dezember.**

Jahresvignette oder Plomben:

Gebinde bis 50 Liter CHF 45.00

5 Plomben CHF 17.50

Container bis 240 Liter CHF 185.00

5 Plomben CHF 75.00

Container bis 360 Liter CHF 270.00

5 Plomben CHF 110.00

Container bis 660 Liter CHF 500.00

5 Plomben CHF 200.00

Grüngut- und Containerplomben sind erhältlich in Beinwil am See: VOLG, Bäckerei Gysi, Kiosk.
 Grüngutvignetten (Jahresvignette) sind erhältlich im VOLG.

Kehrichtabfuhr

Jeden Freitag. Ausnahme: **Donnerstag, 6. April.**
 Kehrichtsäcke sind erhältlich in Beinwil am See im VOLG, in Reinach im Coop und in der Migros

Tarife Kehrichtsäcke:

Kehrichtsack 17l CHF 13.50 per 10 Stk.

Kehrichtsack 35l CHF 23.50 per 10 Stk.

Kehrichtsack 60l CHF 47.00 per 10 Stk.

Kehrichtsack 110l CHF 35.00 per 5 Stk.

Gebühr Containerplombe CHF 39.00

Der Kehrichtabfuhr können auch Kleinmengen

Sperrgut mitgegeben werden. Sperrgut gebunden bis 1 Meter und maximal 25kg zu CHF 10.00 (2 Sperrgutmarken); weitere 15 kg zu CHF 5.00 (1 Sperrgutmarke)

Kühl- und Elektrogeräte

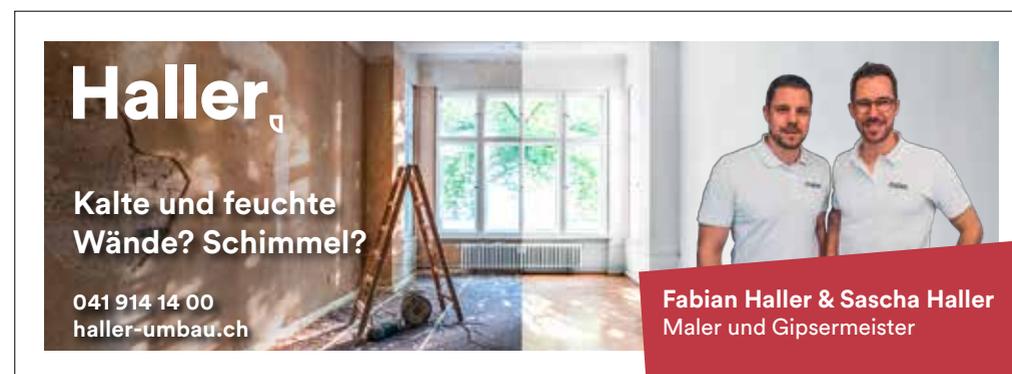
Zurück an Lieferanten, Fachhandel oder Recycling-Paradies, Mattenstrasse 1, Industrie Moos, 5734 Reinach. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

Pneus, Autobatterien und Batterien

Sind den Lieferanten zurückzugeben.

Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen).
 Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73



Haller
 Kalte und feuchte Wände? Schimmel?
 041 914 14 00
 haller-umbau.ch

Fabian Haller & Sascha Haller
 Maler und Gipsermeister



Schreinerei André Augstburger

- Innenausbau
- Altbau
- Restaurationen
- Möbel
- Türen/Fenster
- Schränke/Küchen
- Parkett/Laminat
- Reparaturen

Einbau-Schränke nach Mass

Oelbergstrasse 15 · 5737 Menziken
 062 772 01 45 · 079 696 38 67 · schreinerei-augstburger.ch

2023
Jugendarbeit Bebi
Livia: 079 926 44 08
David: 079 529 96 64

AUGUST

Vom 15. Juli bis 14. August ist die Jugendarbeit in der Sommerpause, weshalb der Jugendraum in diesem Zeitraum geschlossen bleibt. Wir wünschen euch schöne und erholsame Sommerferien!

Mittwoch, 16. August
von 13:30 - 16:00 Uhr - Mittelstufentreff
von 15:30 - 18:00 Uhr - Oberstufentreff

Freitag, 18. August
von 15:00 - 17:30 Uhr - Treff für alle

Mittwoch, 23. August
von 13:30 - 16:00 Uhr - Mittelstufentreff
von 15:30 - 18:00 Uhr - Oberstufentreff

Freitag, 25. August
von 15:00 - 17:00 Uhr - aufsuchende Jugendarbeit im Dorf

Mittwoch, 30. August
von 14:00 - 18:00 Uhr - Bubble Balls, Wiese Starneggli

Achtung neue Öffnungszeiten ab August!!
Spezielle Events im August:
Mi. 30. August Bubble Balls, Wiese Starneggli für alle ab der 5. Klasse

JUGEND ARBEIT
Beinwil a. S. - Birrwil

Alle Infos zu dem Monatsprogramm findet du unter:
www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch
Jugendarbeit Beinwil am See und Birrwil
www.instagram.com/jugendarbeitbeinwilbirrwil

yf

Die Jugendarbeit Beinwil a. S. / Birrwil lädt ein zum

TAG DER OFFENEN TÜR im Jugendtreff

SAVE THE DATE

SA, 21. OKT. 2023

Weitere Infos folgen... www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch

INFOBOX

JUGEND ARBEIT
Beinwil a. S. - Birrwil

Öffnungszeiten Treff

Mittwoch - Mittelstufentreff	13.30 - 16.00 Uhr	Freitag - 1. im Monat, für alle	17.30 - 21.30 Uhr
Mittwoch - Oberstufentreff	15.30 - 18.00 Uhr	Freitag - 1-2x im Monat, für alle	15.00 - 17.30 Uhr

Angebote

Aufsuchende Jugendarbeit
Ca. 2x im Monat ist die Jugendarbeit aufsuchend im Dorf unterwegs. Das heisst, sie sucht Orte & Plätze auf, wo sich Jugendliche aufhalten und kommt dort mit ihnen ins Gespräch.

Freitag, 2x im Monat
oder

15.00 - 17.00 Uhr
19.00 - 21.00 Uhr

Offene Turnhalle
Die offene Turnhalle ist ein Sportangebot in den Turnhallen für alle ab der 5. Klasse. Dieses findet ca. 1x pro Monat von Oktober bis März an einem Samstag statt.

Samstag

19.00 - 21.30 Uhr

Kontaktdaten

Jugendarbeit Beinwil am See / Birrwil
Livia Huwyler & David Hartmann
Rankstrasse 4
5712 Beinwil am See

Handy: 079 926 44 08 (Livia) / 079 529 96 64 (David)
E-Mail: info@jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch
Homepage: www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch
Instagram: [jugendarbeitbeinwilbirrwil](https://www.instagram.com/jugendarbeitbeinwilbirrwil)

KONTAKT

Instagram

JUGEND ARBEIT
Beinwil a. S. - Birrwil

Gautschi & Merz

...mit Energie unterwegs

HEIZÖL - TANKREVISIONEN

Beinwil am See

Tel. 062 771 38 19

gautschi-merz.ch

Menziken

Tel. 062 771 10 05



Silvan Peterhans

Zu hohe Wasser- kosten? Fragen Sie uns!

- Spenglerei
- Sanitär
- Heizung

Schöntalstrasse 32, 5712 Beinwil am See, Tel. 062 771 78 80, s.peterhans@sunrise.ch



Schul- und Gemeindebibliothek
Beinwil am See

Ab **14. August 2023** haben wir

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN

Montag	08.30 – 11.30
Dienstag	15.00 – 17.00
Donnerstag	15.00 – 17.00
Samstag	09.30 – 11.30

Kontakt:

Löwenplatz 1

5712 Beinwil am See

<https://beinwil.biblioweb.ch>

bibliothek.beinwil@bluewin.ch



Reformierte Kirche Beinwil am See

Gottesdienste

Sonntag, 6. August, 17 Uhr, Kirche Beinwil am See Abendgottesdienst «Auszeit für die Seele» mit Pfarrer Edi Bolliger

Sonntag, 13. August, 10 Uhr, Kirche Birrwil, Gottesdienst mit Pfarrer Arnold Bilinski

Sonntag, 20. August, 10 Uhr, Kirche Beinwil am See, Gottesdienst im Park mit Pfarrer Edi Bolliger, Mitwirkung Musikgesellschaft Böju

Sonntag, 27. August, 10 Uhr, Kirche Birrwil, Gottesdienst mit Pfarrer François Rouselle

Sonntag, 3. September, 17 Uhr, Kirche Beinwil am See, Gottesdienst mit Amtseinsetzung von Pfarrer Micha Baumgartner

Anmeldung Fahrdienst:

079 920 84 13, Brigitte Ziehler am Vorabend bis 19 Uhr. Der Fahrdienst ist auch nach Birrwil gewährleistet.

Veranstaltungen

Sonntag, 13. August 17 Uhr in der Kirche Gontenschwil Gottesdienst mit «special guest» Pfarrerin Noemi Heggli. Musikalische Mitwirkung: Joseph Bachmann, Akkordeon.

Donnerstag, 31. August 20 Uhr Orgelfahrt mit Matthias Grünert, Kantor der Frauenkirche Dresden in der ref. Kirche Beinwil am See

Kinder

Mini-Gottesdienst:

Mittwoch, 23. August, 10 Uhr im Chor der Kirche

Bibel-Detektiv Junior:

Mittwoch, 30. August, 13.30 Uhr im Pavillon der ref. Kirche Beinwil am See

Jugend

Dienstag, 22. August, 18 Uhr im Pavillon, Blockunterricht 6. Klasse

Mittwoch, 23. August, 18 Uhr im Pavillon, Blockunterricht 7. Klasse

Donnerstag, 24. August, 18 Uhr im Pavillon, Blockunterricht 8. Klasse

Die Webseite der Kirche

www.ref-beinwil.ch ist neu gestaltet.

Jubilarinnen und Jubilare

Die Kirchenpflege und die Kirchengemeinde gratulieren den Geburtstagskindern ganz herzlich und wünschen ihnen im neuen Lebensjahr alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.

85. Geburtstag

14. 08., Rolf Hunziker, Müseigenstrasse 29

99. Geburtstag

11. 08., Ursula Blaser, Plattenstrasse 32

Weitere Infos und Detailinformationen

www.ref-beinwil.ch

Kontakt

Reformierte Kirche Beinwil am See

Sekretariat, Kirchstrasse 29, 5712 Beinwil am See

Tel. 062 771 17 53, sekretariat@ref-beinwil.ch

Das Auge kocht mit.

FURRER KÜCHEN AG
Rüedikerstrasse 5
6288 Schongau

T 041 919 70 10
info@furrer-kuechen.ch
www.furrer-kuechen.ch

FURRER
EINMALIGE KÜCHEN



Zensurfeier der Bezirksschule Reinach

Unter dem Motto «Viva La Vida – Lebe das Leben» feierten die Jugendlichen der Bezirksschule Reinach ihren Schulabschluss. Voller Hoffnungen, Träume und Tatendrang schauen sie in die Zukunft. Dieses Motto trifft auch auf Standortleiter Gianin Müller zu. Ein doppelter Abschied!

(dah) – Prachtvoll gekleidet und mit tosendem Applaus traten die Jugendlichen der drei Abschlussklassen über die Bühne in den Saal ein. Das Programm der Zensurfeier versprach einige Höhepunkte, wie auch der erste Auftritt einer war, namentlich Elina von Flühe (Gesang) und Stefanie Lämmli (Querflöte) mit dem Lied «That's What Friends Are For» von Burt Bacharach. Ein weiteres Highlight folgte mit der Ansprache von Standortleiter Gianin Müller. Mit dem Satz «Die diesjährige Zensur ist sehr speziell: Ein doppelter Abschied steht auf dem Programm» eröffnete er nach der Begrüssung seine Ansprache. Denn einerseits stand das Überreichen der langersehnten Abschlusszeugnisse auf dem Programm und andererseits war dies die letzte Zensurfeier von Gianin Müller. Bereits seit 43 Jahren war er im aargauischen Schuldienst tätig, 37 Jahre an der Bezirksschule Reinach und davon 24 Jahre als Rektor und Standortleiter. Nun galt es auch für ihn, Abschied zu nehmen von «seiner Schule». Wehmütig blickte er auf viele schöne und unvergessliche Momente zurück. Doch seine Ansprache widmete er vor allem den austretenden Schülerinnen und

Schülern. In diesem Jahr gab es einige hervorragende Leistungen. So auch diese der vier Jugendlichen mit einer Note von 5.2 oder höher. Elina von Flühe, Erdon Nivokazi, Melissa Rustic und Leandro Pfend-sack erhielten deshalb einen Gutschein, gespendet vom Verein ehemaliger Bezirksschüler. Seine Ansprache abschliessend bat der Standortleiter Jasmin McCrorie auf die Bühne. Symbolisch überreichte er ihr einen grossen Schlüssel des Neumattschulhauses aus Holz und einen Gutschein für Pflanzen im neuen Büro und wünschte ihr alles Gute für die neue Aufgabe. Somit erfolgte der erste Abschied und die Feier wurde gekonnt musikalisch mit einem Klaviersolo von Eliane Halter und dem Titelsong von Forest Gump fortgesetzt. Mit Anna Dreyer und ihrer Solo-Ballett-Einlage fand eine weitere Glanzleistung statt, bis dann für die Jugendlichen der langersehnte Moment gekommen war. Gebührend wurden ihnen durch ihre Klassenlehrpersonen die Abschlusszeugnisse überreicht. Mit einer so noch nie dagewesenen Darbietung von Yella Bächler am Vertikaltuch neigte sich die sehr gelungene Zensurfeier dem Ende entgegen.

Entrümpelungs-Hit

Packen Sie es an!
4 m³ Sperrgutmulde randgefüllt
Inklusive Transport, Entsorgung und MWST
Region Wynental • Seetal • Aarau • Lenzburg • Muri
Pauschalangebot CHF 360.– gegen Vorauszahlung
Rufen Sie uns an!




ERFRISCHEND
ANDERS.

Der neue Toyota Prius
Innovativer, dynamischer und effizienter.

10 JAHRE
GARANTIE &
ASSISTANCE



Schlossgarage Seengen AG
Boniswilerstrasse 33, 5707 Seengen
T +41 62 767 50 90
info@schlossgarage-seengen.ch
www.schlossgarage-seengen.ch

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch
6. September**

Redaktionsschluss

Freitag, 1. September, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:
dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert

**LIEBI +
SCHMID AG**

Verkauf Service Vermietung Reparatur



**Haushaltsgeräte
Küchenbau
Reparaturen**

*Reparaturen aller Marken,
egal wo Sie gekauft wurden!*

**24-Stunden-
Servicenummer:
056 463 64 10**



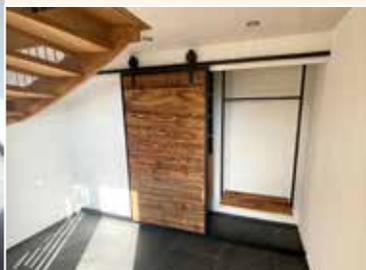
Abschlussfeier der Centralschulhausschüler

«Bye-bye Centi!» hiess es am Donnerstagabend im Saalbau Reinach. Die Schülerinnen und Schüler der dritten Sek-, Real- und Kleinklassen des Centralschulhauses feierten ihren Abschluss. Souverän moderierten Joyce Sarah Boss und Marika Huber durch den Abend.

(dah) – Rund 110 Schülerinnen und Schüler feierten am Donnerstag, 6. Juli im Reinacher Saalbau ihren Abschluss. Feierlich und chic gekleidet, freuten sich die Absolventinnen und Absolventen auf diesen Moment. Die beiden Moderatorinnen Marika und Joyce eröffneten die Feier mit Zahlen über die vergangenen Schuljahre. Mit Jannik Steiner vom Kreisschulvorstand startete die erste von drei Reden. Vor rund 12 Jahren stand er selbst bereits auf der Bühne. Dass er nun nochmals in einer anderen Funktion dastehe, glaubte er dazumal auch noch nicht: «Aber wie es so ist, hat das Leben oft Überraschungen bereit.» Solche Überraschungen erlebten auch die Schülerinnen und Schüler in den vergangenen drei Jahren. Pandemiebedingt mussten sie sich an neue Lernmethoden gewöhnen, den persönlichen Kontakt zu den Kolleginnen und Kollegen einschränken und mit der Unsicherheit und der stetigen Veränderung umgehen. Das Jahresmotto «gemeinsam erfolgreich» begleitete sie also nicht nur im Abschlussjahr. Da Jannik selber wuss-

te, wie der Verlauf des Abends werden könnte, gab er allen ein «Nicht zu wild!» mit auf den Weg und verabschiedete sich. Als Auflockerung der nächsten Rede von Conny Myland, Standortleiterin vom Centralschulhaus, präsentierte der Centichor seinen Cupsong. Conny erzählte verschiedene Anekdoten, so zum Beispiel, dass noch kein Mensch die obligatorische Schule mit einem EFZ abgeschlossen habe. Den Erwachsenen gab sie mit auf den Weg, dass sie ihre Kinder mit offenen Armen und viel Herz auf dem weiteren Weg begleiten sollen. Denn wenn sie nicht gewesen wären, wären die Kinder nun auch nicht hier. Abschliessend zu ihrer Rede verriet sie einen Tipp fürs Leben: Erwachsen werden, ohne alt zu werden. In ihrer Rede bedankte sich Melika Etemi von der Realklasse 3a im Namen der Schüler bei allen Lehrpersonen für die drei Jahre. Nun endlich war es so weit, die Schülerinnen und Schüler durften ihre Zeugnisse entgegennehmen, und mit dem anschliessenden Apéro konnte die Feier weitergehen.

Baumann Holzbau-Innenausbau AG



Umbauplanung

Bauleitung

Zimmerei

Schreinerei

Schlosserei



Industriestrasse 2 · 5712 Beinwil am See · 062 771 08 47 · www.holz-baumann.ch

Micha Baumgartner tritt am 1. September seine Pfarrstelle an: «Ich freue mich sehr auf die Menschen»



Micha Baumgartner wird im Gottesdienst vom 3. September, 17 Uhr, als Pfarrer in Beinwil am See willkommen geheissen.

Micha Baumgartner ist ab dem 1. September der neue reformierte Pfarrer von Beinwil am See und Birrwil. Der Austausch mit Menschen, die Vielfältigkeit eines Dorfpfarramtes und das Gestalten von Gottesdiensten sind ihm wichtig. Die Seelsorge wird daher ein Schwerpunkt seiner Arbeit sein und er möchte die Gemeinschaft innerhalb der Kirchgemeinde und im Dorf stärken.

(pte) – Das Wandbild in der reformierten Kirche von Beinwil am See passt hervorragend zur Auffassung, wie Micha Baumgartner sein erstes Pfarramt gestalten möchte. «Die Begleitung vom ganz kleinen Kind bis hin zum Lebensende macht für mich den Reiz eines Dorfpfarramtes aus», hat Micha Baumgartner bereits in seiner Studienzeit

festgestellt. Er ist in Brugg aufgewachsen und hat auf mehreren Stationen wertvolle zwischenmenschliche Erfahrungen sammeln können. Die Sozialarbeit in Bern Bümpliz, die Zeit als Knecht auf Alpen, die Arbeit in Griechenland mit Flüchtlingen und der Einblick in die Entwicklungsarbeit in Äthiopien haben ihn nachhaltig geprägt. Während

seines Studiums haben sich die Auseinandersetzung Mensch-Gott und die Suche nach Antworten auf Lebensfragen bei ihm zu tiefen Leidenschaften entwickelt. Für sein Vikariat hat sich Micha Baumgartner die Ostschweizer Gemeinde Ebnat-Kappel ausgesucht, die mit ihrer Diversität, ihrem Traditionsbewusstsein, den Industriebetrieben und mit dem Migrationsanteil einen interessanten Ausbildungsrahmen ermöglichte. «Hinsichtlich meines angestrebten Dorfpfarramtes hat es optimal gepasst.» Die Stellenausschreibung der gemeinsamen Pfarrwahlkommission von Beinwil am See und Birrwil hat ihn sofort angesprochen. Er empfindet den Stellenantritt im Seetal als ein Heimkommen. «Den Glauben sehe ich als Geschenk, als etwas Kostbares, und ich freue mich auf den Austausch mit den Menschen von Beinwil am See und Birrwil», stellt Micha Baumgartner fest. Seine offene Persönlichkeit ermöglicht ihm dabei den unkomplizierten Aufbau von Kontakten und sein in der reformierten Tradition verankerter Glaube

ist für ihn sehr wertvoll. In Beinwil am See wird er ab dem 1. September in einem 70-Prozent-Pensum tätig sein. In der Kirchgemeinde Birrwil ist er zu einem 30-Prozent-Pensum angestellt. Der offizielle Installationsgottesdienst findet am Sonntag, 3. September, um 17 Uhr in der Kirche von Beinwil am See statt. «Ich freue mich, die Gemeinde bei meiner offiziellen Inpflichtnahme begrüßen zu dürfen», lädt Micha Baumgartner herzlich ein.



Das Wandbild in der Kirche Beinwil am See entspricht dem Seelsorgegedanken von Micha Baumgartner.



Sonn-Tech

Sonnen- & Wetterschutz

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.

5737 Menziken | 062 771 50 50
office@sonntech.ch | sonntech.ch



Jubilär Ernst Gerber mit den Töchtern Marianne, Käthi und Anneliese. Überwältigendes Empfangskomitee in der Waldhütte Beinwil am See.




Kinderkrippe **Schülerhort** **Mittagstisch**

Ihre Kinder im Mittelpunkt und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:
Kindertagesstätte Pink Panther
Alte Strasse 47
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77
E-Mail info@pink-panther.ch
Homepage www.pink-panther.ch

100 Jahre Ernst Gerber

Am Samstag, 22. Juli, feierte Ernst Gerber aus Beinwil am See seinen 100. Geburtstag. Mit einer Kutsche wurden er und seine drei Töchter zu Hause abgeholt und in die Waldhütte kutschiert. Feierlich empfangen durch die geladenen Gäste konnte die Geburtstagsparty weitergehen.

(dah) – Samstagmorgen um 10.30 Uhr versammelten sich im Zihlquartier die Nachbarn von Ernst Gerber vor seinem Haus und riefen ihn heraus. Der Jubilar trat nichtsahnend und erstaunt zusammen mit den drei Töchtern Käthi Merz, Anneliese Forrer und Marianne Aeschbacher vor die Tür. Das 100-jährige Geburtstagsfest für Ernst wurde im Vorfeld hinter seinem Rücken genaustens geplant. So blieb keine grosse Zeit zum Hände schütteln. Denn auf der Zihlstrasse stand bereits die Kutsche der Familie Muff aus Gunzwil bereit. Diese kutschierte Ernst und seine Töchter in die Waldhütte Beinwil am See. Rund 80 bis 90 geladene Gäste standen bereit, um Ernst in Empfang zu nehmen. Nach der Begrüssung und dem Erläutern des Tagesablaufs durch Marianne stiessen die Gäste mit Ernst an und gratulierten ihm zum 100. Geburtstag. Über den Besuch von Altbundesrat Kaspar Villiger freute er sich besonders. Vor seiner Pensionierung arbeitete Ernst 40 Jahre bei der Villiger Söhne Holding AG. So durfte er Kaspar

Villiger als Chef und Bergkameraden kennenlernen. Denn wenn «Äschu», wie Ernst liebevoll genannt wird, nicht gerade die Stumpenmaschinen betreute, fand man ihn in der Natur, auf Bergen am Wandern oder am «Skitürelen». So ist er auch seit 77 Jahren Mitglied des SAC Homberg und somit das älteste Mitglied. In seiner Rede erzählte Senioren-Obmann Walter Knobel verschiedene Erlebnisse mit Ernst. Noch heute ist er draussen unterwegs und macht dreimal in Woche einen ca. einstündigen Spaziergang. Im Anschluss an den Apéro wurde sein Lieblingsgericht «Ghackets ond Hörnli» serviert. Ernst durfte so einen unvergesslichen 100. Geburtstag feiern.



Die organisierte Kutschenfahrt der Nachbarn vom Quartier «im Zihl».

Vogi im Anflug!

Die Landung erfolgt am 1.1.2024

Neuwagen

Occasionen

Felgen

Reifen

Zubehör

Klimaservice

Reparaturen

Scheibenwechsel

Mietwagen

Abgaswartung

DAB+

MFK



EVENT GARAGE GMBH
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil
T. +41 62 773 22 18
info@event-garage-zetzwil.ch

E PARTNERFIRMA VO DE GARAGE GRAF AG

Fortsetzung folgt

Der Wind als grösster Widersacher



(Eing.) – Mit der imposanten Zahl von 29 Schützinnen und Schützen stellte sich die Schützengesellschaft Beinwil am See am 23. und 24. Juni 2023 zum Wettkampf in der toll hergerichteten Schiessanlage Buttwil-Geltwil.

Eine von Hans Schärer bis ins letzte Detail bestens ausgefeilte Organisation bildete die Grundlage für die erfolgreiche Jagd nach Kranzresultaten und Mouchen – herzlichen Dank an diese Stelle.

Am ersten Wettkampftag, der für die acht Schützen, welche die Meisterschaft schossen, reserviert war, erreichten alle Teilnehmenden die grosse Meisterschaftsauszeichnung – herzliche Gratulation zu diesen grossartigen Ergebnissen an Baumgartner Andreas, Grütter Elias, Haller Kurt, Hintermann-Grütter Manuela, Landorff Steffen, Neswadba Daniel, Schärer Hans und Weber Jürg.

Die Bøjuer Schützinnen und Schützen hatten am Hauptschiesstag auf der Schiessanlage Butt-

wil-Geltwil keine Akklimatisierungsprobleme, zumal sie von den Gastgebern herzlich willkommen geheissen wurden. Die Bedingungen waren an diesem sonnigen und warmen Samstag mit sehr unregelmässigem Wind schwierig. Auch die Wechselbeleuchtung machte dem einen oder anderen zu schaffen. Während der Hauptharst der Schützen in der nahe gelegenen Festwirtschaft noch beim Frühschoppen sass, erzielten die ersten Bøjuer bereits erste Auszeichnungen. Schon bald waren auch mehrere Kranzresultate in der Vereinskonzurrenz unter Dach und Fach. Der Beginn dieser kapitalen Wertung liess sich gut an.

Gegen Mittag waren unter den Blaujacken mehrheitlich zufriedene Gesichter anzutreffen. Die meisten hatten ein erstes oder auch mehrfache Kranzerlebnisse hinter sich, und den bis anhin eher Glücklosen wurde für die Fortsetzung am Nachmittag Mut gemacht. Immer häufiger konnten sich die Bøjuer gegenseitig auf die belederten Schultern klopfen und gratulieren.

Grosse Freude lösten insbesondere die Spitzenresultate aus von: Baumgartner Andreas mit 189 im Stich Ehrengaben, Grütter Elias und Räber Markus mit je 57 Punkten im Freiamter Stich; Weber Jürg mit 386 Punkten im Gruppenstich; Räber Markus mit 56 Punkten im Kranzstich; Baumgartner Andreas mit 468 Punkten in der «Kunst»; Baumgartner Andreas mit 982 Punkten im Nachdoppel; Hunziker Christian mit 58 Punkten im Stich Serie und Haller Kurt mit 57 Punkten im Auszahlungsstich.

Das Ergebnis in der Endabrechnung kann sich sehen lassen. Die 29 Bøjuer Schützen schossen insgesamt 178 Stiche mit Kranzmöglichkeit, wovon 114 Kranzresultate erreicht wurden, was einer «Ausbeute» von 64 % entspricht.

Folgenden 10 Mitgliedern gelangen in den Stichen fünf und mehr Kranzresultate: Baumgartner Andreas (8), Haller Kurt (8), Grütter Elias (7), Landorff Steffen (6), Schärer Hans (6), Gmeiner Alfons (6), Ciccardini Peter (5), Fleischer Silvia (5), Hunziker Christian (5) und Weber Hans (5).

Die Gesamtbilanz in der Vereinskonzurrenz übertraf am Abend die Erwartungen. Von den 29 Teil-

nehmenden schossen in diesem wichtigen Stich, der für die Vereinsrangliste massgebend ist, deren 24 Teilnehmende das Kranzresultat.

In der Vereinskonzurrenz musste die SG Beinwil am See aufgrund früherer Erfolge in der 1. Kategorie, d.h. in der «Super League» antreten, wobei 14 Pflichtresultate, gezählt werden mussten. Das erreichte Ergebnis von 92.924 Punkten bedeutet Rang 23 aller 144 Aargauer Vereine, die teilgenommen haben – herzliche Gratulation.

Massgeblich zu diesem hohen Durchschnitt trugen folgende Mitglieder der SG Beinwil am See bei:

Baumgartner Andreas, Gmeiner Alfons, Neswadba Daniel sowie Weber Hans mit je 95 Punkten und Turnwald Stefan mit 94 Punkten.

Ihn aufgeräumter Stimmung wurde nach Bezug der diversen Auszeichnungen, Barprämien und Naturalgaben im hervorragend organisierten Festzentrum Benzenschwil die Heimfahrt angetreten und bei einem gemeinsamen Nachtessen im Restaurant Rütli die guten Resultate gefeiert.



Ihre Rettungsschwimmer



Presenting Partner



You. Me. IT.

Hallwilerseeschwimmen

53. Volksschwimmen, 2. Sept. 2023

Info: www.hallwilerseeschwimmen.ch

Neu:
Online-Anmeldung

Ihr Partner für Auto & LKW Teile, Zubehör & Werkzeuge

FAHRZEUGBEDARF AG
Dormann

www.fahrzeugbedarfshop.ch

Neumühlestrasse 2, 5734 Reinach, 062 765 48 48



Roland Gloor
Inhaber

Volkswagen Service
**Gerne begrüßen wir Sie
bei uns in Gontenschwil**



Ihr offizieller VW Partner
im Wynental

Ihr Volkswagen Partner
Garage Gloor AG
Dorfstrasse 489
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 61
www.garage-gloor.ch



Ernst Meier und Simone Gysi: Die Zahnräder der «Jugendchormaschine» drehen sich weiter.

Neue Projektleitung beim Jugendchor Seetal

Ernst Meier übergibt die Projektleitung an Simone Gysi. Sie ist seit dem ersten Projekt im Jahr 2011 mit Herzblut für den Jugendchor Seetal tätig und hat das Projekt kreativ mitgeprägt. Ernst Meier: «Ich bin froh. Es ist nicht selbstverständlich, dass es weitergeht!»

(Eing.) – Er verabschiedete sich zwar von der Bühne, aber bleibe dem Jugendchor Seetal als Präsident des Fördervereins Jugendchor Seetal und als Sponsoringverantwortlicher im Hintergrund erhalten. Geschäftsstelle in Reinach: Die Organisation wird nun auf verschiedenen Schultern verteilt – auch einige Chormitglieder übernehmen diverse Aufgaben. Darüber freut sich Simone Gysi besonders: «Die Umstrukturierung und die Eröffnung der neuen Geschäftsstelle in Reinach nehmen viel Zeit in Anspruch, aber wir legen damit die Weichen für die Zukunft. Dieses wunderbare Projekt soll weiterhin für unsere Jugend zur Verfügung stehen.» Wer sich für den Fortbestand

des Jugendchors Seetal engagieren möchte, darf sich gerne bei Simone Gysi unter projektleitung@jugendchor-seetal.ch melden. Infotag am 2. September 2023: Die Vorbereitungen für das Projekt 2024 laufen bereits. Am Samstag, 2. September 2023 organisieren einige Chormitglieder einen Infotag. Interessierte Jugendliche, aktive und ehemalige Chormitglieder haben die Gelegenheit Jugendchor-Luft zu schnuppern und sich auszutauschen. Auf dem Programm stehen auch diverse Workshops. Infos und Anmeldung für den Infotag (Anmeldeschluss: 10.8.2023) sowie das Projekt 2024 (Lagerwoche vom 6. bis 13. April 2024) unter jugendchor-seetal.ch.

ihre
**garten
welt**

Erfrischende Wasserwelten.

www.ihregartenwelt.ch



R. STEINER AG
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch

Am Rein GmbH
Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17
5734 Reinach
Telefon 062 771 88 70
Mobile 079 434 29 29
www.amrein-reinigungen.ch
info@amrein-reinigungen.ch

Allgemeine Reinigungsarbeiten für:

Neubauten, Umbauten,
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:

Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,
Industrie und Gastronomie

Wir empfehlen uns auch für:

Haus- und Wohnräumungen

Seit 1928 aus eigener Produktion

Für Sie nur das Beste

WIPF
KÜCHEN



WIPF KÜCHEN AG, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, www.wipf-kuechen.ch

Endlich wieder: Kleider- und Spielzeughörse

Die einen tragen stolz ihre Schätze nach Hause, die anderen zählen eifrig Geld – und investieren es oft gleich wieder in neue Lieblingsstücke. Und die Eltern freuen sich, wenn es im Keller und Kinderzimmer wieder etwas mehr Platz hat.



(Eing.) – «Mama, können wir mal wieder in den «Löie» zu den Spielsachen?» Die Kinderkleider- und Spielzeughörse ist den Kleinen im Dorf noch in bester Erinnerung. Wie im Paradies fühlt es sich an, wenn der ganze Löwensaal voller Spielsachen ist, die erst noch zu einem günstigen Preis erworben werden können.

«Das Schöne ist, dass wir so Spielzeugen und Kleidungsstücken ein zweites Leben schenken – und somit einen Beitrag an mehr Nachhaltigkeit leisten», ist Sylvie Birchler vom Elternverein Beinwil am See überzeugt. Und nicht nur das. Kinder lernen, dass neue Spielzeuge einen Wert haben: Denn erst wenn sie ihre alten Spielzeuge verkaufen können, gibt es Geld in die Kasse, womit wieder neue Lieblingsstücke gekauft werden können. Und diese bleiben besonders wertvoll: «Der (nur-italienisch-sprechende) Computer, den meine Tochter letztes Jahr an der Börse für drei Franken gekauft hat, hütet sie noch immer wie ihren Schatz», erzählt eine Mutter aus dem Dorf.

Wer keine Spielzeuge (mehr) hat und dem geschäftigen Treiben einfach zuschauen möchte, findet wie gewohnt ein feines Kuchenbuffet.

Kinderkleider- & Spielzeughörse

2. September 2023

13.30 - 17.00

Löwensaal Beinwil am See

Erwachsene können für 10.00 Franken einen Tisch mieten und persönliche Kinderkleider-/artikel verkaufen. Kinder können separat & kostenlos auf selbst mitgebrachten Decken ihr Spielzeug verkaufen.

Anmeldung bis 25. August: elternverein-beinwilamsee@gmx.ch.



«Daheim unterstützt» – Alltags- und Haushaltshilfe von Pro Senectute



(Eing.) – Einkaufen, kochen, putzen, waschen und den Garten pflegen – es gibt einiges zu tun, wenn man seinen Alltag erfolgreich bestreiten möchte. Diese Arbeiten fallen einem mit zunehmendem Alter immer schwerer. Vor allem wenn man alleine wohnt. Und trotzdem hegen viele Menschen den Wunsch, möglichst lange selbstbestimmt in den eigenen vier Wänden leben zu können. Um diesen Wunsch zu erfüllen, ist in vielen Fällen Unterstützung notwendig. Beispielsweise durch die Alltags- und Haushaltshilfe von Pro Senectute Aargau. Am Anfang der Zusammenarbeit steht jeweils ein persönliches Beratungsgespräch, in dem gemeinsam mit der betroffenen Person die passende Unterstützung definiert wird.

Mehr als nur die Arbeit erledigen

Die Mitarbeitende von Pro Senectute Aargau übernimmt die gewünschten Arbeiten individuell und flexibel. Dabei kann es sich um Unterstützung beim Reinigen der Wohnung handeln, um

das Erledigen der Einkäufe oder um kleinere Arbeiten im Garten. Doch es geht bei dieser Form der Unterstützung nicht ausschliesslich darum, die anfallenden Arbeiten zu erledigen. Auch die gesellschaftliche Komponente soll nicht zu kurz kommen. Denn mit zunehmendem Alter verkleinert sich auch der Bewegungsradius der Personen und damit reduzieren sich automatisch auch die persönlichen Kontakte. Gerade im Rahmen der Alltagshilfe von Pro Senectute Aargau geht es darum, den Seniorinnen und Senioren Gesellschaft zu leisten oder gemeinsam Spaziergänge und Ausflüge zu unternehmen, so dass der Austausch und die sozialen Kontakte nicht zu kurz kommen. Für die Pro Senectute Aargau ist es wichtig, dass wenn immer möglich, die Aufgaben durch die gleiche Mitarbeitende ausgeführt werden.

Weitere Informationen zur Alltags- und Haushaltshilfe erhalten Sie direkt bei der Beratungsstelle im Bezirk.

BEINWIL AM SEE



MALERGESCHÄFT STEINER AG

Malerpraktikant/-in

10 – 100 %

Per sofort oder nach Vereinbarung

Martina Moos
062 771 21 14
info@malersteiner.ch
www.malersteiner.ch



BEINWIL AM SEE



IHRE GARTENWELT

Bauführer, Techniker oder Zeichner

100 % (Teilzeit möglich)

Per sofort oder nach Vereinbarung

Claude Perrinjaquet
062 771 00 95
info@ihregartenwelt.ch
www.ihregartenwelt.ch



REINACH



MARZOHL WERBETECHNIK AG

Projektleiter/-in

80 – 100 %

Per sofort oder nach Vereinbarung

Daniela Marzohl
062 765 67 89
daniela.marzohl@marzohl.ch
www.marzohl.ch



GRÄNICHEN



LANDI UNTERES SEETAL

Detailhandelsangestellte/-r

100 %

Per sofort oder nach Vereinbarung

Bernadette Gloor
062 775 05 50
bewerbung@landiunteresseetal.ch
www.landunteresseetal.ch



Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.

Die Zeitung
mit Mehrwert

**Jetzt auf unserer
Jobplattform:**

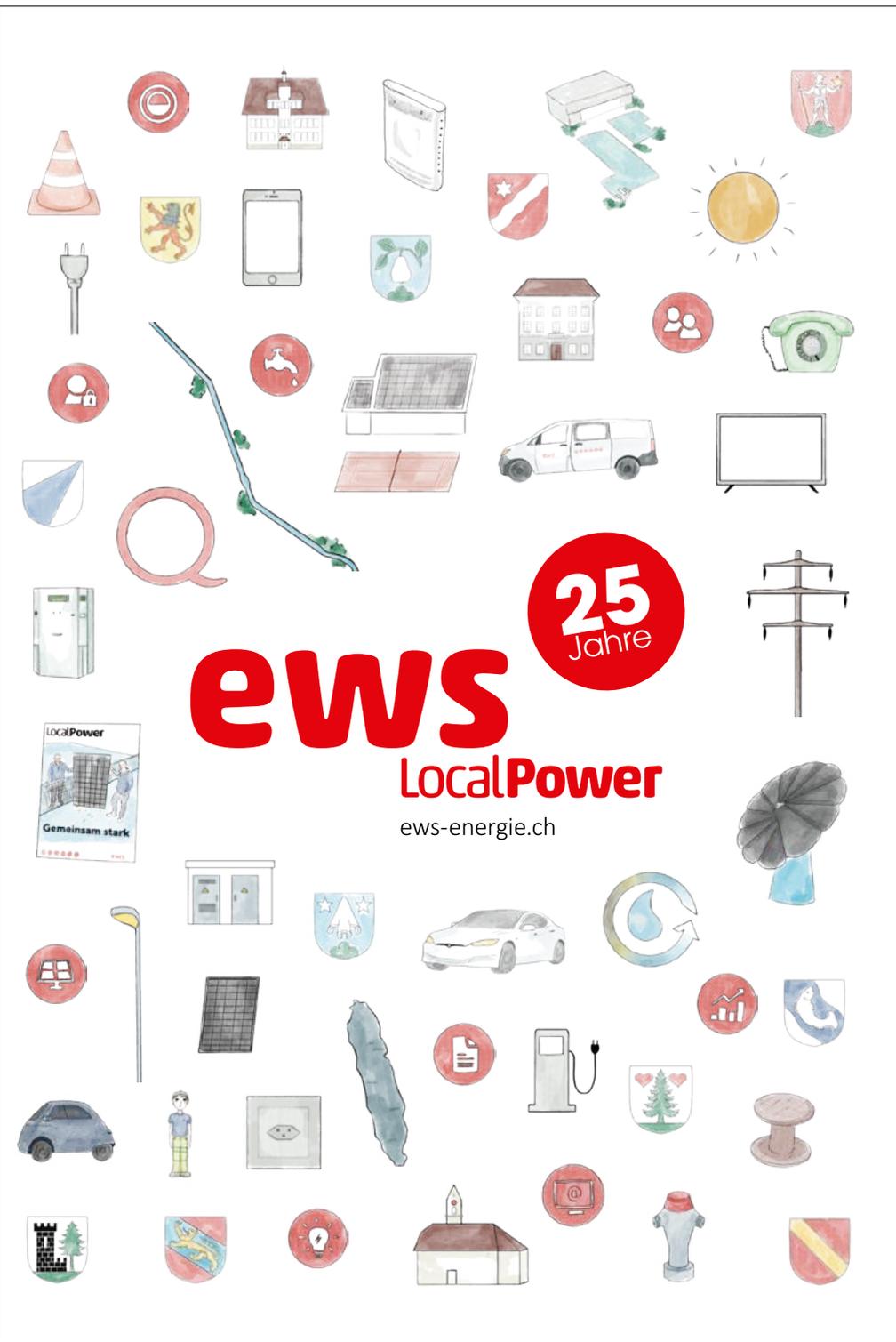
jobs.dorfheftli.ch



Ich berate Sie gerne.

Nick Eisenegger
Werberberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch



2 monate gratis!

online gutscheincode: sun23

wanted:
 wir suchen dich für unsere
 einschreibzeiten!
jobs@discountfit.ch

sensationelle
 monatlich
39.-

discount fit.ch®

jetzt sofort easy online anmelden!

discountfit.ch
 wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz. discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000 begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von nur 39.-/monatlich! fitness & lifestyle für alle! bis bald...

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch
 oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

* - beim neuabschluss einer jahresmitgliedschaft
 - mindestlaufzeit 12 monate
 + einschreibung einmalig chf 30.-

- nicht kumulierbar mit anderen angeboten
 - anbot limitiert und zeitlich beschränkt

reinach ag
 aarauerstrasse 28
 5734 reinach ag

info und abo-
 einschreibungen

mo	18.00 - 19.00
mi	19.00 - 20.00
sa	11.00 - 12.00

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

Die Polizei rückt auch bei Ertrinkungsunfällen aus

Viele Schweizerinnen und Schweizer baden, schwimmen und haben Spass im Nass. Jährlich verletzen sich beim Ausüben von Wassersport über 19 000 Personen und über 30 ertrinken – zwei Drittel davon in offenen Gewässern, einige aber auch im Schwimmbad und bei weiteren Wassersportarten. Die Unfallrate hängt vom Badewetter ab.



Sommerzeit bedeutet Spass. Baden, Schwimmen und Schlauchbootfahren gehören in den warmen Tagen zu den beliebten Freizeitbeschäftigungen. Die Gefahren im Wasser werden aber oftmals unterschätzt.

Gut schwimmen können allein genügt nicht – im Wasser sollten auch Energiereserven und Gesundheit im grünen Bereich liegen. Schätzen Sie deshalb Ihre Fähigkeiten richtig ein, insbesondere beim Baden und Schwimmen in unbeaufsichtigten Gewässern, und benutzen Sie eine Auftriebshilfe.

Mit diesen Tipps schwimmen Sie obenauf:

- Überprüfen Sie, ob Sie «wasserfit» sind. Lernen Sie schwimmen und schicken Sie Ihre Kinder in Schwimmkurse, wo sie den Wasser-Sicherheits-Check WSC absolvieren und Wasserkompetenz erwerben können. Schauen Sie sich dazu

die Informationen und das Video auf bfu.ch (Sport & Bewegung, Wassersport, Wasser-Sicherheits-Check WSC) an.

- Informieren Sie sich über das Gewässer, in dem Sie baden möchten. Bleiben Sie am Meer im freigegebenen Bereich zwischen den Flaggen, am besten an den überwachten Stränden. Schwimmen Sie bei Zweifel an Ihrem Gesundheitszustand nur in einem überwachten Bad.
- Behalten Sie Kinder am und im Wasser immer im Auge, Kleine in Griffnähe (max. drei Schritte entfernt) auch wenn diese Schwimmhilfen tragen oder bereits etwas schwimmen können.
- Beachten Sie die sechs Baderegeln der SLRG.
- Tragen Sie beim Bootfahren gutschitzende Rettungswesten und verzichten Sie auf Alkohol. Beim Bootfahren gelten die gleichen Alkoholgrenzwerte wie im Strassenverkehr. (0,25 mg/l) beachten Sie die Flussregeln der SLRG.

Weitere nützliche Informationen finden Sie immer unter www.bfu.ch oder www.srlg.ch

Ihre Regionalpolizei
Bildnachweis: Pexels auf Pixabay

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken



Alkoholfreie Drinks von Lyre's



Die australischen Leierschwänze (Lyrebirds) sind dafür bekannt, so gut wie jedes natürliche und künstliche Geräusch nachahmen zu können. Deshalb entschieden sich die Macher der Lyre's Spirituosen für genau jenen Vogel als Namensvetter. Das Ziel war es nämlich, weltbekannte Spirituosen zu imitieren – nur ohne Alkohol. Unmöglich? Papperlapapp! Wenn es nach den Herstellern geht, schmecken ihre alkoholfreien Varianten genau so wie die Originale. Dadurch lassen sich letztendlich auch promillefreie Varianten klassischer Cocktails zuzubereiten. Die Marke Lyre's entstand im Jahr 2017 und war die Idee von Mark Livings, der auf der Suche nach dem authentischen Aroma von Whisky, Gin, Rum und Co. verschiedenste natürliche Essenzen und Extrakte miteinander vermischte. Er schaffte es sogar, manche seiner Spirituosen mit einem leichten alkoholischen Brennen zu versehen, indem er Chilli- oder Pfefferextrakte beimengte. Durch das sorgfältige Blending, begleitet von unzähligen Testläufen und Degustationen, konnte er die gewünschten Spirituosen nachahmen. Dabei bleibt es ein streng gehütetes Firmengeheimnis, welche Aromen letztendlich in seinen Spirituosen enthalten sind.



Lyre's Amaretti

Lyre's Amaretti ist das alkoholfreie Pendant zum klassisch italienischen Amaretto-Likör. Die Spirituose schmeckt nach Bittermandeln, Vanille und Marzipan – eben fast so, wie man es von einem Amaretto erwarten würde. Mit Lyre's Amaretti lassen sich nicht nur Cocktail-Klassiker zubereiten, sondern auch Kaffeespezialitäten, Eisbecher oder Crème-Desserts verfeinern. Preis pro Flasche: CHF 23.95



Lyre's Italian Spritz

Lyre's Italian Spritz ist das alkoholfreie Pendant zum klassisch italienischen Amaro wie etwa Campari oder Aperol. Die Spirituose schmeckt nach Orangen, Rhabarber und Kräutern – eben fast so, wie man es von einem bitter-süßen Aperitif-Likör erwarten würde. Mit Lyre's Italian Spritz lassen sich verschiedene Cocktail-Klassiker wie z.B. Aperol Spritz oder Negroni zubereiten. Preis pro Flasche: CHF 23.95

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



Die karierten Mädchen

Alexa Hennig von Lange
Dumont Buchverlag, 2022

Beschreibung

Anfang der Dreissigerjahre übernimmt die junge Klara die Leitung eines Kinderheims. Als dort eines Tages das Waisemädchen Tolla abgegeben wird, fühlt Klara sich ihm sofort verbunden. Doch bald spitzt sich die wirtschaftliche Lage des Heims zu. In der Hoffnung auf Rettung sucht Klara die Nähe zu den nationalsozialistischen Machthabern. Zu spät erkennt sie, mit wem sie sich eingelassen hat. Die Nationalsozialisten wollen, dass Klara in ihren Schülerinnen die Liebe zu Volk und Kind weckt, statt sie zu selbstbestimmten Menschen zu erziehen. Gleichzeitig ist sie selbst plötzlich in grosser Gefahr: Denn Tolla, das Waisemädchen an ihrer Seite, ist jüdischer Herkunft.

Tipp von Monika Bruderer

Die Grossmutter der Autorin hat ihre Erinnerungen im hohen Alter auf mehr als 130 Tonbandkassetten aufgenommen. Auf diesen Aufzeichnungen baut die Geschichte auf. Die Charaktere sind sehr gut und bildlich beschrieben und sehr schnell habe ich mich in Klara versetzt, welche sich durch die wirtschaftliche Not wiederholt gezwungen sieht entgegen ihrer persönlichen Überzeugung zu handeln. Eine hochemotionale Geschichte, welche mich sehr berührt hat.



Der Liebende

Martin Ehrenhausen
List, 2023

Beschreibung

Monsieur Haslinger lebt zurückgezogen. Gelegentliche Schachpartien, mal ein Glas Wein und die stille Fürsorge für herrenlose Pflanzen füllen den pensionierten Seelsorger aus. Bis ihn die neue Nachbarin aus seiner Ruhe reisst. Madame Janssen ist als ehemalige Diplomatin in der Welt herumgekommen – und sie ist neugierig auf den Geistlichen nebenan. Der hat, wie sie, Freude an der Natur und ein Auge für Menschen. Ohne es zu wollen, fühlen sich beide zueinander hingezogen. Eine zärtliche Liebe beginnt. Doch Madame Janssen hat ein Geheimnis und eine ungewöhnliche Bitte.

Tipp von Susanne Hirt

Dieses Buch ist eines meiner Lieblingsbücher in diesem Jahr. Die zarte Liebesgeschichte von Monsieur Haslinger und Madame Janssen ist sehr berührend geschrieben. Auch im reiferen Alter kann man sich noch verlieben und die Zeit, die einem bleibt, auch wenn sie noch so kurz ist, geniessen. Ein leiser Wohlfühlroman mit einem melancholischen Unterton, zauberhaft, poetisch, berührend, einfach nur schön.

Fabios Lieblings-Produkt: LAFUMA-Relaxsessel



Ich geniesse den Feierabend am liebsten in meinem LAFUMA-Relaxsessel. Nach einem anstrengenden Tag die Füsse hochzulegen und zu relaxen ist ein Traum. Der Sessel sorgt für eine perfekte Entlastung der Beine und des Rückens.

Mit einer manuell verstellbaren Rückenlehne kann der Relaxsessel bis zum Erreichen der Zero-Gravity-Position eingestellt werden. Diese Position ist ideal für den Körper: sie ermöglicht eine Körperneigung von 127°, perfekt für eine verbesserte Durchblutung des Organismus und um Rücken, Beine und Nacken zu entlasten. Das Körpergewicht verteilt sich ideal. Mit dem verstellbaren Kopfstützkissen werden die Druckzonen des Körpers entlastet und der Nacken sanft gestützt.

Nun wissen Sie, weshalb dieser Relaxsessel von LAFUMA eine gute Wahl ist. Das «non plus ultra» ist das durchdachte Zubehör: egal ob Getränkehalter, Sonnendach, fixierbares Frottiertuch oder Kuscheldecke. Bei uns finden Sie eine grosse Auswahl. Zudem erhalten Sie eine Garantie von bis zu fünf Jahren.

Welches Modell werden Sie wählen, um sich zu entspannen und nach einem anstrengenden Tag zu erholen? Gerne beraten wir Sie persönlich bei uns in Dürrenäsch.



Fabio Poletti
Lieferung/Montage/Service

Tipp vom begeisterten Mitarbeiter

Geniessen Sie entspannte Momente in diesem traumhaften Relaxsessel.

Profitieren Sie jetzt!

20% Rabatt auf LAFUMA-Relaxsessel bis Ende August 2023
Mit dem Codewort «GESCHENK» erhalten Sie zusätzlich eine praktische Überraschung.



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

Deine Berufsbildung am Asana Spital Menziken? Wir sagen dir weshalb!

Vielseitiger Ausbildungsbetrieb

Eine Ausbildung bei uns im Spital Menziken ist einfach toll! Abwechslung und Motivation sind dir hier garantiert. Als auszubildende Kauffrau oder auszubildender Kaufmann zum Beispiel erfährst du in sechs verschiedenen Abteilungen, wie ein Spital administrativ aufgebaut ist. Vom Direktionssekretariat zur Physiotherapie, Finanzbuchhaltung, Abrechnung und Personal bis hin zum Patientenempfang.

Bist du handwerklich interessiert, so steht dir bei uns die Türe zur Fachfrau oder zum Fachmann Betriebsunterhalt EFZ offen. Nach dieser Ausbildung kennt niemand unser Haus so gut wie du und alle schätzen deine Unterstützung gleichermaßen.

Falls Kochen zu deiner Leidenschaft gehört, solltest du deine Ausbildung als Köchin oder Koch EFZ unbedingt bei uns absolvieren. Das gut gelungene Essen wird überall gelobt und die spannenden Tätigkeiten lassen bestimmt keine Langweile aufkommen.

In der Pflege bieten wir ein breites Spektrum an Ausbildungen an. Hier ist die Liste lang, weshalb wir dich gerne persönlich beraten oder dich auf unsere Internetseite unter Weiterbildungen verweisen. Die Kontakte siehst du am Ende dieses Artikels.

Spannende Zukunftsmöglichkeiten

Viele unserer Auszubildenden bleiben uns nach der Lehre weiter erhalten. Oftmals in anderen

Abteilungen oder in einer anderen Funktion. Wir bieten dir nämlich auch die Möglichkeit, berufsbegeleitend eine Weiterbildung zu absolvieren. Zum Beispiel die Höhere Fachschule (HF) oder die Fachhochschule (FH).

Familiäres Arbeitsklima

Gerade heutzutage ist ein gutes Arbeitsklima wichtiger denn je! Wir im Spital Menziken legen höchsten Wert auf einen guten Teamspirit und ein respektvolles Miteinander. Das familiäre Betriebsklima ist einer der wichtigsten Benefits in unserem Angebot. Nur wer sich am Arbeitsplatz wohlfühlt, kann eine gute Leistung erbringen. Bei uns ist der Wohlfühlfaktor garantiert. Als Auszubildende oder Auszubildender hast du während der kompletten Lehrzeit eine fixe Vertrauensperson an deiner Seite. Ganz unserem Motto «Mir läbed Nöchi» getreu zeigen wir dir, dass wir auch halten, was wir versprechen.

Erfolgreiche Abschlüsse

Seit Jahren dürfen wir mit Stolz sagen, dass alle unsere Auszubildenden ihre Lehre immer erfolgreich bestanden haben. Manchmal erreichen wir sogar die besten Plätze im Rang.

Unsere diesjährige Lehrabgängerin Kanjana hat als Köchin EFZ ihre Ausbildung mit einer Gesamtnote von 5.5 abgeschlossen. Dies war der zweitbeste Rang im Kanton Aargau! Wenn man bedenkt, dass Kanjana mit zehn Jahren ohne Deutschkenntnisse in die Schweiz gekommen ist und sich bis hierhin durchgekämpft hat, ist das eine noch hervorra-

gendere Leistung! Kanjana hat im Gourmet-Restaurant «Cocon» in der Seerose Meisterschwanden eine Festanstellung erhalten, welche sie im August antreten wird. Wir freuen uns sehr mit ihr.

Solche Erfolgsstorys sind immer wieder schöne Zeichen dafür, dass wir ein toller und erfolgreicher Ausbildungsbetrieb sind!

Unsere Vertrauenspersonen für dich:

Berufsbildungsverantwortliche für Pflegeberufe:
Marion Löliger, BBV Pflege & MTTD
marion.loeliger@spitalmenziken.ch

Berufsbildungsverantwortliche KV:
Monica Stasiak, Direktionsassistentin
monica.stasiak@spitalmenziken.ch

Berufsbildungsverantwortlicher Köchin/Koch:
Gerd Seelmann, Leitung Küche
gerd.seelmann@spitalmenziken.ch

Berufsbildungsverantwortlicher Betriebsunterhalt:
Michael Boss, Mitarbeiter Technischer Dienst
michael.boss@spitalmenziken.ch

Asana Spital Menziken AG
Spitalstrasse 1, 5737 Menziken

Mir läbed Nöchi

**Herzlichen Glückwunsch
zum erfolgreichen Lehrabschluss...**

Wir sind sehr stolz auf euch!



Dovoda Ana, BM Fachfrau Gesundheit EFZ
Häfliger Katharina, Fachfrau Gesundheit EFZ
Lame Joana, Fachfrau Gesundheit EFZ
Caro del Aguila Moira, Fachfrau Gesundheit EFZ
Nixon Noel Niluckshani, Fachfrau Gesundheit EFZ
Ulmi Gina, BM Fachfrau Gesundheit EFZ

Habach Yasmina, Köchin EFZ
Jittieng Kanjana, Köchin EFZ (zweitbeste im Aargau)

Habermacher Mara, Kauffrau EFZ
Hofmann, Joyce Kauffrau EFZ
Schweizer Nils, Fachmann Betriebsunterhalt EFZ
(NICHT AUF DEM BILD)

Durchblutung

Unser Blut transportiert Sauerstoff, Mineral- und Nährstoffe in alle Regionen unseres Körpers. Der Zufluss erfolgt über Arterien, der Abtransport von Stoffwechselprodukten und Kohlendioxid über Venen oder das Lymphsystem. Wie stark etwas durchblutet wird, hängt vom Bedarf des jeweiligen Organs oder Gewebes ab. Über 70 Prozent der Durchblutung findet im Bereich der sogenannten Mikrozirkulation statt, das heisst in den kleinsten Blutgefässen, den Kapillaren.

Durchblutungsstörungen können die Funktionen verschiedener Gewebe und Organe beeinträchtigen und im schlimmsten Fall die Zerstörung der schlecht durchbluteten Bereiche bewirken. Störungen können die unterschiedlichsten Gründe haben. Bei einer Gewebeschwäche der Beinvenen zum Beispiel können die Venenklappen nicht mehr voll arbeiten und der Blutabtransport zum Herzen zurück ist nicht mehr ausreichend gewährleistet – es bilden sich Krampfadern oder Ödeme.

Sind die Gefässe in Fingern und Zehen nicht gut durchblutet, können Missempfindungen oder Kältegefühle in den Extremitäten resultieren.

Bei Verletzungen eines Körperteils braucht es dort eine gute Durchblutung für eine optimale Reparatur und Heilung.

Um positiv Einfluss zu nehmen, gibt es neben einer gesunden Ernährung, ausreichender Bewegung und dem Vermeiden schädlicher Noxen wie Alkohol und Rauchen heute eine grosse Anzahl verschiedener Medikamente, die in unser Durchblutungssys-

tem eingreifen und so für eine verbesserte Versorgung unserer Organe und Gewebe sorgen.

Aber auch rein physikalisch wirkende Massnahmen ermöglichen eine Verbesserung, insbesondere die der Mikrozirkulation. So kann die Zellversorgung mit Sauerstoff und Nährstoffen, wie auch der Abtransport von Stoffwechselprodukten mit pulsierenden Magnetfeldern positiv beeinflusst werden. Viele Ärzte und auch Spitzensportler setzen bereits auf diese Therapie, bei der die Mikrogefässe gezielt angesprochen und stimuliert werden. Mithilfe verschiedener Applikationsmodule vom Spot, über flexible kleine, bis zur liegefächengrossen Matte lassen sich sowohl punktuelle als auch Ganzkörperbehandlungen durchführen. Im einfachsten Fall wirkt die Therapie sozusagen über Nacht, in dem man sich die Matte unter das Laken legt und darauf schläft.

Möchten Sie mehr erfahren über Durchblutung und die BEMER-Therapie?

Wir sind gerne für Sie da.
Ihre TopPharm Homberg Apotheke.

Sabine Brentrup, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See

Hopp Schwiiz

Durch den Hausärztemangel vor allem in den ländlichen Regionen wenden sich immer mehr Patientinnen und Patienten direkt an den Spitalnotfall. Dies führt nicht erst seit gestern zu langen Wartezeiten, Kosten und Verbrauch von Ressourcen, die woanders besser eingesetzt wären. Zudem kommen die Babyboomer meiner Generation zunehmend in ein Alter, in dem sie ebenfalls vermehrt medizinische Leistungen beanspruchen müssen. Dies zusammen mit dem medizinischen Fachkräftemangel auf allen Ebenen wird zwangsläufig zu einer Situation führen, in dem die medizinische Versorgung der Schweizer Bevölkerung nicht mehr ausreichend sichergestellt werden kann.

Im System gibt es zu viele Anreize, durch teure technische Untersuchungen klinische Diagnostik zu ersetzen. Der Ruf nach dem zügig durchzuführenden MRI wird immer lauter, wenn man klinisch nicht mehr untersuchen kann. Wir sollten deshalb unserem medizinischen Nachwuchs beibringen, wieder ein Gelenk zu untersuchen, quasi in die Hand zu nehmen und klinische Tests durchzuführen statt aus der Ferne das Gelenk anzuschauen und eine MRI-Untersuchung anzumelden.

Wir sollten auch der Bevölkerung vermitteln, dass auf bestimmte Leistungen gewartet werden muss und diese nicht innerhalb von Tagen erbracht werden können, wenn es sich nicht um einen Notfall handelt.

Durch den Ausbau der Digitalisierung zur Informationsweitergabe und nicht um ihrer selbst willen,

telemedizinischer Möglichkeiten oder auch Lenkungs politik bezüglich der ländlichen Regionen (z. B. könnten angehende Ärzte und Ärztinnen verpflichtet werden, eine gewisse Zeit dort zu arbeiten) könnte die Situation schon deutlich verbessert werden. Was jedoch geschieht, ist eine Zunahme an Bürokratisierung, die man teilweise schon als Gängelung des medizinischen Personals bezeichnen muss. Z. B. muss nun jede auch kleinste Praxis inzwischen einen Sicherheitsbeauftragten benennen, welcher regelmässig Schulungen und Unterrichtungen durchführt, welche dokumentiert werden müssen (schwierig bei einem Arzt und einer MPA als Team mit einer übertollen Agenda). Die Liste liesse sich noch weiter fortsetzen.

Auch ohne EU-Beitritt schafft es die Schweiz inzwischen, Resteuropa bezüglich Verordnungen, Richtlinien und Dokumentationspflicht links zu überholen. Schaffen wir es nicht, diese zu reduzieren und unsere Zeit wichtigeren Aufgaben zukommen zu lassen, wird die zukünftige medizinische Versorgung noch mehr abhängig sein vom Einkommen, von Beziehungen oder dem Wohnort. Solch ein Gesundheitswesen wünschen wir uns jedoch nicht. Die Schweiz könnte es besser.

Dr. med. Michael Kettenring

Montagsmorgen



Wieder mal ein Montagsmorgen, der es uns nicht erlaubt, langsam in die Arbeitswoche zu starten. Eine Operation ist geplant und daneben Sprechstunde eingeschrieben, als die Besitzerin des 9-jährigen grossen Mischlingsrüden unangemeldet als Notfall an der Theke steht und beschreibt, dass ihr Hund die ganze Nacht schwer geatmet habe und nun nicht mehr aufstehen könne. Er steigt nicht mehr aus dem Auto und wir müssen den 30-kg-Hund in die Praxis tragen. Bereits letzte Woche habe er mal nachts komisch «gewurgelt» und war müde, nachdem sie am Vortag den ganzen Tag in der Stadt unterwegs waren. Danach ging es ihm aber wieder besser. Bei der Untersuchung ahne ich nichts Gutes, denn der Hund hat Aszites (Flüssigkeit im Bauch) und seine Herztöne sind nur sehr schwach hörbar. Die Durchblutung ist zwar noch genügend, aber der Puls, sowie der ganze Hund ist sehr schwach. Ich vermute einen Perikarderguss, also Flüssigkeit, höchstwahrscheinlich Blut, welches sich im Herzbeutel angesammelt hat. Dieser Herzbeutel umgibt das Herz wie eine dünne lockere Haut und kann sich nur begrenzt ausdehnen. Füllt sich nun dieser Zwischenraum

zwischen Herzbeutel und Herz mit Blut, kann das Herz seine Pumpfunktion nicht mehr ausüben, da es praktisch zusammengedrückt wird. Durch den Rückstau entsteht dann Aszites. Der Grund für die Blutung ist nicht selten ein Herzbastumor in der Form eines Hämangiosarkoms. Um diese Verdachtsdiagnose mit Herzultraschall zu bestätigen und den Herzbeutel zu punktieren, muss der Hund in die Tierklinik überwiesen werden. Ich melde den Notfall telefonisch an, während dem sich die Besitzer schon auf den Weg machen. Bereits am Nachmittag erreicht uns der Telefonanruf der Klinik: Meine Verdachtsdiagnose wurde bestätigt und weil selbst nach der Punktion des Perikardergusses der Tumor nicht hätte entfernt werden können, wurde der Hund im Beisein der Besitzer euthanasiert. Es wäre nur eine Frage der Zeit gewesen wäre, bis der Hund wieder hätte leiden müssen, und der Tumor ist leider inoperabel.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch
Bildnachweis: Pinger auf Pixabay

Blindschleiche – weder Schlange noch blind



Die Blindschleiche ist bei uns das häufigste vorkommende Reptil. Reptilien (Kriechtiere) sind wechselwarme Tiere, deren Körpertemperatur stark von der Umgebungstemperatur abhängig ist. Ihre beschuppte Haut schützt sie vor Verdunstung und ermöglicht ihnen ein Leben unabhängig vom Wasser im Unterschied zu den Amphibien, die eine wasserdurchlässige Haut besitzen und auf Feuchtstandorte abgewiesen sind. Zu den einheimischen Reptilien zählen Schildkröten, Eidechsen und Schlangen. Obwohl die Blindschleiche auf den ersten Blick einer Schlange gleicht, gehört sie zu den Echsen und ist eigentlich eine beinlose Eidechse. Erkennen lässt sich das übrigens an den Knochen des Becken- und Schultergürtels, die am Skelett noch in Resten vorhanden sind. Wichtige Unterscheidungsmerkmale zu den Schlangen sind verschliessbare Augenlider, runde Pupillen und das Abwerfen des Schwanzes. Zum Züngeln, also zur Aufnahme von Geruchsstoffen, müssen Blindschleichen das Maul etwas öffnen, da sie keine Oberlippenlücke haben wie die Schlangen. Ein anderer verbreiteter Irrtum ist, dass die Blindschleiche gemäss der Artbezeichnung blind sei, was falsch ist. Der deutsche Name wird auf das althochdeutsche Wort «plint-slich» zurückgeführt, was «blendende oder glänzende Schleiche» bedeutet und sich auf das Glänzen der glatten Schuppenhaut bezieht.

Blindschleichen bevorzugen Hecken, Bahnareale, Kiesgruben, Weiden, brachliegende Flächen und naturnahe Gärten mit wilden Ecken, in denen keine Tier- und Pflanzengifte eingesetzt werden. Das Innere eines

gärenden Komposthaufens, aber auch die feuchte Erde unter einer sonnenexponierten Steinplatte, bieten einer Blindschleiche oft Wärme, Schutz und Nahrung zugleich. Sie sind nützliche Gartenhelfer, die neben Regenwürmern, Insekten, Asseln und Spinnen besonders gerne Nacktschnecken fressen. Die Blindschleiche hat viele Fressfeinde, darunter Schlangen, Säugetiere wie Igel und Fuchs sowie zahlreiche Vögel. In Siedlungsnähe des Menschen sind vor allem Hauskatzen und Hunde eine Gefahr für sie. In Bedrängnis winden sich die Tiere hin und her und scheiden dabei oft Harn und Kot aus der Kloake aus. Schliesslich kann ein Schwanzstück abgeworfen werden, das dann noch minutenlang heftig zappelt und zuckt. Dies ist vor allem gegenüber Vögeln und Säugern eine effektive Ablenkungsmaßnahme. Der Schwanz wächst dann wie bei den Eidechsen allmählich wieder nach, allerdings nur noch als kurzer Stummelschwanz.

Die Paarungszeit findet ab April bis Juni statt. Bei der Paarung wird das Weibchen in den Kopf oder die Nackenregion gebissen, um zu kopulieren, die mehrere Stunden dauern kann. Die meisten Reptilien vergraben ihre Eier an einem sonnigen, warmen Ort. Nicht so die Blindschleichen, die ihre Eier bis zur Schlupfreife im Körper ausbrüten und damit ihren Nachkommen eine bessere Überlebenschance bieten. Im Normalfall werfen die Mütter nach ungefähr drei Monaten 6 bis 12 Junge. Beim Wachstum der Jungtiere finden jährlich drei bis vier Häutungen statt. Dabei wird die alte Hautoberschicht von vorne nach hinten zu Wulsten zusammengeschieben und abgestreift. Den Winter verbringen Blindschleichen in Kältestarre bzw. Ruhe in möglichst frostsicheren Verstecken. Häufig bohren sie sich auch selbst unterirdische Gänge und verschliessen die Öffnung mit Moos oder Erde. Regelmässig findet die Überwinterung gesellig in Gruppen von 5 bis 30 Individuen, ausnahmsweise auch weit mehr, statt.

Von der Matura zum Abschluss als Schreinerin mit 5,5 – herzliche Gratulation!



(Eing.) – «Ich habe schon immer mal gerne kleine Möbel gebaut», sagt uns Nina Fessler. Wahrscheinlich hätte ihr Bruder, der als Zimmermann tätig sei, sie doch auch ein wenig beeinflusst. So kommt es, dass Nina nach der Kantonsschule mit Matura-Abschluss nicht, wie eigentlich geplant, ein Studium antritt, sondern eine vierjährige Lehre als Schreinerin bei der Blum Schreinerei AG in Meisterschwanden. Arbeiten mit den Händen ist ihr Ding, zu sehen, wie etwas Schönes entsteht. Weiter sei der Beruf auch sehr abwechslungsreich, kein Tag wie der andere. «Und: Selber machen, ja selber machen, das ist mir wichtig», so die frischgebackene Schreinerin mit eidg. Fähigkeitszeugnis EFZ. Ihr Chef und Inhaber der Schreinerei Blum, Patrick Hilfiker, attestiert Nina Kreativität und ein gutes Auge für Holz und Formen. Bereits im dritten Lehrjahr absolvieren die angehenden Schreinerinnen und Schreiner eine herausfordernde Teilprüfung und erstellen verschiedene Schreinerfragmente. Im vierten Lehrjahr steht dann die indi-

viduelle praktische Arbeit an. Hier realisierte Nina eine Landhausküche von der Planung über die Herstellung bis hin zur Montage komplett selber. Darauf sei sie schon sehr stolz. Nina Fessler bleibt dem Blum-Team nun erhalten und ist inskünftig sogar für die Lehrlingsausbildung zuständig. Die Blum Schreinerei bildet laufend acht Lehrlinge aus, immer zwei pro Lehrjahr. «Nachwuchsausbildung ist uns als nachhaltig agierender Schweizer Qualitätsbetrieb äusserst wichtig», so Patrick Hilfiker.

Wer sich für eine Schreiner/-innenlehre interessiert, kann sich direkt via der speziellen E-Mail-Adresse lehrstelle@blumag.ch melden. Wie sagte uns Nina doch: «Alles Gute beginnt mit einer Schnupperlehre».



Blum Schreinerei AG
Lindenmattstrasse 7, 5616 Meisterschwanden
056 667 10 16, www.blumschreinereiag.ch

BöJU+

DIE FIRMAN MIT DEM PLUS

SUTER
Heizung · Sanitär · Wärmepumpen
DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE
André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch
info@a-suter.ch

Volg Beinwil am See
Montag – Samstag: 6 – 20 Uhr
Sonntag: 8 – 20 Uhr
365 TAGE OFFEN
www.landihallwilsee.ch

BAUMANN
Holzbau-Innenbau AG
Umbauplanung
Bauleitung
Zimmerei
Schreinerei
Schlosserei
062 771 08 47
www.holz-baumann.ch

SeeHotel
Seehotel Hallwil, 5712 Beinwil am See
062 765 80 30, hotel@seehotel-hallwil.ch
www.seehotel-hallwil.ch

Fischer Automobile AG
Beinwil am See
Fischer Automobile AG
Aaraustrasse 46 Telefon 062 765 60 70
5712 Beinwil am See Telefax 062 765 60 71
www.fischer-automobile.ch

ihre gartenwelt
www.ihergartenwelt.ch

GASS
Plattenarbeiten
Wand- und Bodenplatten | Silikonfugen | Maurerarbeiten
Michel Gass | 079 393 08 92 | Plattenstr. 26 | 5712 Beinwil am See
gass.plattenarbeiten@bluewin.ch

MG Michael Galli
Dachfenster GmbH
Löwenplatz 3 Insektenschutz
5712 Beinwil am See www.mg-insektenschutz.ch
062 772 42 26 www.dachfenster-service.ch
Ihr Einbauspezialist für VELUX und ROLLFIX Systeme
www.dachfenster-service.ch

Grütter
Bedachungen AG
Bauspenglerei
Seit 1920 die richtige Adresse für:
- Steildächer
- Flachdächer
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerarbeiten
- Bauabdichtungen
- Energieberatung
- Reparaturen
5712 Beinwil am See
062 771 13 59
www.gruetter-bedachungen.ch

Hintermann Reisen
Seit 30 Jahren organisieren wir Reisen aller Art
Aaraustrasse 10 · Beinwil am See · 062 771 08 44 · www.hintermann-reisen.ch
www.hintermann-reisen.ch

BADIFEST

Samstag, 12. August

9.00 – 23.00 Uhr

Nur bei guter Witterung!

9 Uhr Morgenschwimmen
mit Alphornklang

ab 10 Uhr Hüpfburg

12 – 17 Uhr Blob – Hoch in die Luft

12 – 17 Uhr Surfsimulator

14 – 17 Uhr Clown on Tour

14 – 17 Uhr Kinderschminken

18 – 23 Uhr Chill out mit DJ

Wir lieben, was wir tun.
Diese Passion leben wir jeden Tag.
Für unsere Gäste.



Wir starten kulinarisch in unser neues Programm

Zum Start hat unser neues Programm einige Highlights parat. Weiter geht es auf Entdeckungsreise ins Bergwerk. Auch musikalisch sowie sprachlich hat unser Angebot einiges zu bieten.

Pralinés aus edler Schokolade herstellen

Samstag, 9. September 2023, 09.00 – 13.00 Uhr.
Kursraum Biascoretti, Menziken, Kosten CHF 160.–.
Anmeldung bis 25. August 2023.

Besuch «Zürcher Engrosmarkt»



Freitag, 15. September 2023, 03.00 – 09.15 Uhr.
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten CHF 75.–.
Anmeldung bis 30. August 2023.

Orientalisch Kochen

Mittwoch, 20. September 2023, 18.30 – 21.30 Uhr.
Schulhaus Pfrundmatt Reinach, Kosten CHF 135.–.
Anmeldung bis 5. September 2023.

Besichtigung des Bergwerks Herznach

Freitag, 22. September 2023, 17.00 – ca. 21.30 Uhr
Abfahrt Bahnhof Menziken, Kosten CHF 75.–. An-
meldung bis 7. September 2023.

Harp-Workshop für Einsteiger

Ab Dienstag, 17. Oktober 2023, 19.00 – 20.00 Uhr

(5x). Martin Peterhans, Menziken, Kosten CHF 150.– exkl. Instrument. Anmeldung bis 15. September 2023.

Themenführung Masoala Regenwald



Mittwoch, 18. Oktober 2023, 12.45 – 21.30 Uhr.
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten CHF 115.–.
Anmeldung bis 25. September 2023.

Italienisch und Englisch für Anfänger

Jeweils Mittwoch-Vormittag ab 18. Oktober 2023.
Onderwerch Reinach, Kosten siehe Preisabstufun-
gen auf der Homepage. Anmeldung bis 27. Septem-
ber 2023.

Panflötenkurs für Anfänger und Fortgeschrittene

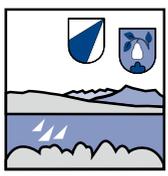
Ab Dienstag, 24. Oktober 2023, 20.00 – 20.50 Uhr
(8 x). Onderwerch Reinach, Kosten CHF 216.–. An-
meldung bis 10. Oktober 2023.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden
Sie unter:

Website: www.vhs-wynental.ch

E-Mail: wynental@vhsag.ch

Handwerker- & Gewerbeverein
Beinwil am See
Birrwil



Dienstleistungen im Dorf

von Handwerk, Industrie und Gewerbe,
denn gute Adressen sind Geschäfte vom
lokalen Gewerbeverein.

www.hgvbeinwil.ch

Gebr. Merz

Reisen & Transport AG
5712 Beinwil am See
062 771 38 19
info@merzbustrans.ch
www.merzbustrans.ch



Triest, Dezember 2023



Sie legen Wert auf den perfekten Service. Wir auch.

Philipp Feldmann, Key Account Manager
T 062 765 44 05, philipp.feldmann@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach Hauptstrasse 49
Javier Conde 5734 Reinach
T 062 765 44 44
reinach@mobiliar.ch



162/2023

DRUCKPRODUKTE AUS IHRER REGION.



kromerprint.ch



Ein Teil des Teams der Furrer Küchen AG.



Neuste Küche im Showroom in Schongau.

100 % Made in Schongau bei der Furrer Küchen AG

Einmalige Küchen bekommt man bei der Furrer Küchen AG in Schongau. In den modernen und mit neuester Technik ausgerüsteten Produktionsräumen entstehen aussergewöhnliche Unikate. Die Ansprüche des Herstellers an das Endresultat sind dabei immer höher als die der Kunden.

(dah) – Die aktuelle Firma Furrer Küchen AG kann bereits auf über 100 Jahre Know-how zurückblicken. Nachdem die Firma geraume Zeit in Familienbesitz war, übernahmen sie die beiden langjährigen Mitarbeiter Thomas Estermann und Roland Kretz 2017. Einst als Zimmerei im Jahre 1880 gegründet, entwickelte sich die Firma immer weiter. Seit 1983 spezialisiert man sich auf den Küchenbau. Mit den rund 22 Mitarbeitenden entstehen heute in Schongau einmalige Küchen, welche genau auf Kundenwunsch angepasst werden. Die verschiedenen langjährigen Mitarbeitenden kennen die Handgriffe und arbeiten in den top ausgestatteten und modernen Produktionsräumen mit den Maschinen Hand in Hand. Vom Roboter vollautomatisch und haargenau zugeschnitten, stellen die Mitarbeitenden dann die entstandenen Komponenten zu einzelnen Küchenmöbeln zusammen. Die zwei Zweiertteams der Montageabteilung liefern die fertigen Küchen schweizweit aus und montieren diese vor Ort. Die Ansprüche an eine

fertig eingerichtete Küche sind bei der Furrer Küchen AG hoch. In der Ausstellung in Schongau oder in der Bauarena Volketswil kann die hohe Qualität begutachtet werden. Neben den Küchen entstehen je nach Kundenwunsch auch Bäder, Schrankanlagen, Garderoben, Tische oder Sideboards. Aber auch für weitere spezielle Wünsche ist man immer bereit. Ob für die anspruchsvolle Materialwahl oder den verwinkelten Raum, eine passende Lösung wird bei den Schongauer Holzprofis immer gefunden. Über eine Kontaktaufnahme freut sich das gesamte Team.



Vollautomatischer Zuschnitt der Einzelteile durch den Roboter.

SUTER
Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

**Heizung und Sanitär:
ZUVERLÄSSIG. PREISWÄRT.
KOMPETÄNT!**

André Suter GmbH, 5712 Beinwil am See, 062 772 42 62, www.a-suter.ch

BROCKENSTUBE CHROSIHUS

BEINWIL AM SEE

Durchstöbern Sie die Regale und geniessen Sie die gemütliche Atmosphäre im Chrosihus.

No guet zom bruuche, wertvoll, alt – mach ede Brocki z' Böju halt



Fr. 11. August 17.30 – 20.00 Uhr
Sa. 26. August 09.00 – 12.00 Uhr

Warenannahme während den Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung.
062 771 62 26 oder <https://chrosihus.jimdofree.com>

PHOTOVOLTAIK-ANLAGE: ALLES AUS EINER HAND!

Ihr Dachdecker ist auch hier der Spezialist!



gruetter-dach.ch

Sandstrasse 22, 5712 Beinwil am See

- Steildach
- Flachdach
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerei

Biobetrieb Knechtli & Sager

Jeden Freitagmorgen herrscht reges Treiben auf dem Biobetrieb Knechtli & Sager an der Dürrenäscherstrasse 13 in Leutwil. Denn das frische und knackige Gemüse ist bei den Besuchern heiss begehrt. Stammkunden kommen jeden Freitagmorgen vorbei, um direkt ab Hof einzukaufen.



Jeden Freitag Verkauf ab Hof, frisch vom Feld.



Frisch geerntete Karotten direkt aus dem Boden.

(dah) – Frischer und knackiger könnte das Gemüse vom Biobetrieb Knechtli & Sager mit Martin Knechtli und Martha Sager nicht sein. Gemüseliebhaber kommen jeden Freitagmorgen auf ihre Kosten und können das Bio-Gemüse direkt vor Ort frisch von den Feldern einkaufen. Auch an den Märkten in Aarau und Lenzburg ist das Knechtli & Sager-Team jeweils anzutreffen, seit diesem Jahr jedoch leider nicht mehr am Markt in Luzern. Dies hat einen einfachen Grund: Vor über sechs Jahren machten sich die beiden Gedanken über die Zukunft. Ihnen wurde bewusst, dass für eine nahtlose Ablösung Führungspersonal gesucht werden muss. Doch bedauerlicherweise konnte trotz intensiver Suche keine geeignete Person mit fachspezifischen Kenntnissen für die operative Führung gefunden werden. So musste nach fast 40 Jahren der Markt in Luzern aufgeben werden. Auch andere Biobetriebe kämpfen zum Teil mit dem gleichen Problem und finden keine geeigneten Fachkräfte. Trotzdem spürt man die Lei-

denschaft für den Gemüseanbau bei den beiden und ihrem Team nach wie vor. Auf den rund vier Hektaren Fläche mit ca. 23 Aren Folienhäusern wachsen und gedeihen unzählige Gemüse- und Kräutersorten. Die besondere Stärke liegt dabei beim Salat, diesen verkaufen sie praktisch übers ganze Jahr aus eigenem Anbau. Einfach nur einen Knopf in der App drücken und alles läuft automatisch, funktioniert auf einem Hof natürlich nicht. Die harte Arbeit zeigt sich besonders beim aktuell warmen und trockenen Wetter, denn die Felder im Leutwiler Moos sind nicht direkt an die Wasserversorgung angebunden. So muss zum Bewässern das Wasser in Tanks Kubik für Kubik zugeführt werden. Auch das Unkraut verursacht viel Aufwand: Dieses wird von Hand gezupft, stellenweise jedoch auch maschinell. Den vier Angestellten und den weiteren Mitarbeitenden für die Märkte und den Hof-Verkauf wird es also so schnell nicht langweilig. Sie freuen sich weiterhin über die grosse Nachfrage nach ihren Bioprodukten.

Metzgerei Burkart

Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH



Unterdorfstr. 5 | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@metzgerei-burkart.ch | www.metzgerei-burkart.ch



Wildmanufaktur und Pferdemetzgerei
Arn GmbH

Verschiedene, feine Pferde-Grillspezialitäten – Auch vom Reh und Wildschwein!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Teufenthalerstrasse 27
5724 Dürrenäsch
062 777 15 47
info@wildmanufaktur-arn.ch
wildmanufaktur-arn.ch

Do:	13.30 – 18.30 Uhr
Fr:	08.00 – 12.00 Uhr 13.30 – 18.30 Uhr
Sa:	08.00 – 14.00 Uhr

NEUERÖFFNUNG SWISS PADEL ARENA SONNTAG, 6. AUGUST



10 – 22 Uhr Play for free***
Drinks & Grill for free

16 – 17.30 Uhr Show Match

Wiesenstrasse 31A, 5734 Reinach, @swisspadelarena

24 Stunden an 365 Tagen offen

Parkplätze vorhanden

***Schläger und Bälle werden zur Verfügung gestellt



VHS Hitzkirch: Programm 2022/23, 2. Semester

SPRACHKURSE

Sprachkurse in Englisch, Italienisch, Spanisch und Französisch in diversen Niveaus sowie Deutsch für Fremdsprachige. Ein Einstieg ist jederzeit möglich!

GESUNDHEITSKURSE

Alle Gesundheitskurse werden laufend fortgesetzt! Ein Einstieg ist jederzeit möglich! **Pilates GE-802:** Daten: 10 x donnerstags, ab 24. August. Zeit: 18.20 – 19.20 Uhr. Kosten: Fr. 150.–. Leitung: Gina Wehrli. **Wirbelsäulengymnastik GE-805:** Daten: 10 x mitwochs, ab 23. August. Zeit: 17.30 – 18.30 Uhr. Kosten: Fr. 150.–. Leitung: Jana Schmid.

ALLGEMEINE KURSE

Stegreifungen AL-796: Ein Geschenk aus dem Moment heraus. Im Kreis singen wir miteinander, lernen Improvisieren und entdecken Neues an unserer Stimme. Sie werden dabei behutsam und achtsam angeleitet. Daten: Sa., 2. September und 28. Oktober. Zeit: 13.30 – 15.30 Uhr. Kosten: Fr. 60.–. Kursort: Singaal Schule Hitzkirch. Leitung: Sibylle Schneller-Jost, Stegreifcoachin.

Nähkurs für Anfänger/-innen, Profis oder Fasnächtler/-innen AL-797: Nähen, was das Herz begehrt. Für Ihr Projekt stehen Nähmaschinen, Overlock, Cover und Bügeleisen bereit. Meine Hilfe als gelernte Schneiderin ist Ihnen gewiss. Daten: Mo., 11., 18., 25. September und 2. Oktober. Zeit: 19 – 21 Uhr. Kosten: Fr. 160.–. Kursort: Nähatelier Zaubervaden, Hitzkirch. Leitung: Desiree Riedweg, Schneiderin.

Pilzkurs – die Welt der Pilze AL-799: Sie erhalten einen breiten Einblick in die Pilzkunde sowie eine theoretische und praktische Einführung in die Pilzbestimmung. Theorie: Do., 14., 21. und 28. September.

Zeit: 19 – 21 Uhr. Kursort: Schulhaus Mosen. Exkursion: Sa., 30. September. Zeit: 9 – 13 Uhr. Kosten: Fr. 180.–. Leitung: Mirjana Thommen, Pilzexpertin und Monika Senn, eidg. dipl. Pilzkontrolleurin

Schmetterlinge aufziehen für Einsteiger/-innen AL-800: Ei – Raupe – Puppe – Schmetterling! Der Kurs vermittelt Grundwissen zum Thema Schmetterlinge aufziehen im Netzbehälter (Aerarium). Einfach, verständlich und praxisnah, sodass der Start zu Hause sicher gelingt. Datum: Fr., 15. September. Zeit: 18.30 – 21.00 Uhr. Kosten: Fr. 45.–. Kursort: Schulhaus Mosen. Leitung: Reto Künzler, Biologe.

Resilienztraining – Stress lass nach ... AL-801: Steigende Belastungen im Alltag und Beruf fordern uns täglich. Möchten Sie in Stresssituationen zukünftig gelassener bleiben? Suchen Sie Balance und Entspannung? Dann sind Sie herzlich willkommen in diesem Kurs, der Ihre persönliche Resilienz stärkt. Resilienz ist die psychische Widerstandsfähigkeit eines Menschen und kann als wichtige Gesundheitsförderung beziehungsweise Burnout-Prophylaxe gezielt entwickelt und trainiert werden, damit Sie gestärkt und gelassen Ihr Leben gestalten können. Daten: Fr., 24. November und 1. Dezember. Zeit: 19.00 – 20.30 Uhr. Kosten: Fr. 75.–. Kursort: Schulhaus Mosen. Leitung: Mirjam Herzog, Mental-, Resilienz- und Business-Coach.

INFORMATIONEN

Detaillierte Angaben zu allen Kursen und Veranstaltungen unter: www.vhs-hitzkirch.ch. Sekretariat Volkshochschule Hitzkirch, Manuela Wildisen, Hämikon, Telefon: 041 917 48 00, E-Mail: contact@vhs-hitzkirch.ch

seit 35 JAHREN



partyservicekuhn

5737 Menziken



Sie machen das Fest
– wir den Rest!

079 323 05 25 partyservice-kuhn.ch



Fachwissen
Kreation
Konstruktion
Montage

Güpfmühle | 6221 Rickenbach | 041 931 02 95 | info@ottiger-ag.ch | www.ottiger-ag.ch

Die SVP Beinwil am See lädt ein am
Dienstag, 22. August, 20 Uhr, Badi Böju



zum Referat «Asypolitik/Zuwanderung» von



Nationalrat Andreas Glarner

Im Anschluss offeriert die Ortspartei ein feines Badi-Znacht.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung bis
16. August an: christian.merz@merzbustrans.ch oder 079 610 84 16

SEENGER



JAHRESZEITEN-KONZERTE

Weltmusik auf dem Rügel

ENSEMBLE IDEMO!

Freitag, 25. August 2023, um 19 Uhr, Eintritt 25.- inkl. Pausenapéro
Reservation unter: daniela.hunziker@gmx.ch oder 079 372 90 48
www.seengerjahreszeitenkonzerte.ch



Philipp Gloor Tel. 079 711 21 59

Gartenstrasse 1 info@malermeister-gloor.ch
5737 Menziken www.malermeister-gloor.ch



Albion Osaj
Kaufmann EFZ mit BM
mit Ehrenmeldung



Jakob Stamm
Polymechaniker EFZ



Durim Sadiki
Mechanikpraktiker EBA



Meron Solomon
Mechanikpraktiker EBA



Mustafa Sadiki
Mechanikpraktiker EBA

WIR SIND STOLZ UND GRATULIEREN

zum erfolgreichen Lehrabschluss!

peka-metall AG
Luzernerstrasse 20, 6295 Mosen, Switzerland
T +41 41 919 94 00, www.peka.com



Herzlich willkommen zum

oberkulmer rotkornfest

8. – 10. September 2023
oberkulmer-rotkorn.ch

Festplatz:
Schmittenstrasse Oberkulm
Freier Eintritt!

Hauptsponsoren:



Die AWA gewährt die kostenlose Fahrt in der 2. Klasse innerhalb der A-Welle Zone 510/511/512/513 und 514 beim Vorweisen dieses Festprogrammes.

Wir gratulieren herzlich!

Unsere Lernende, Frau Lorena Bucher, hat Ihre Lehrzeit mit einer tollen Prüfungsleistung abgeschlossen. Wir sind stolz und freuen uns mit der jungen Berufsfrau über diesen Erfolg. Nach ihren verdienten Ferien wird uns Lorena als Pharma-Assistentin EFZ weiter unterstützen – wir freuen uns sehr darüber.



toppharm
Homberg Apotheke

TopPharm Homberg Apotheke | Barbara Kursawe
Aarauerstrasse 10 | 5712 Beinwil am See | 062 765 40 60



Samstag,
12. August 2023

Altes Frauen & Männer-Bad Böju
09:00 – 12:00
Rennstart: 10:00

KATEGORIEN

- Fünf Kategorien: KiGa, 1./2., 3./4., 5./6. Klassen, Familie
- Auch für Nichtschwimmer mit Flügeli und «Like a Bike» Fahrer/innen geeignet
- Kategorienwertung mit einem Pokal für jedes Kind

ANMELDUNG

- Voranmeldung erwünscht: Name, Vorname, Klasse (letztes Schuljahr) an simonegitarre@gmail.com
- Fragen: Simone Borer +41 79 191 01 42
- Für spontane Teilnehmer, Anmeldung vor Ort von 09:00 bis 09:30 Uhr möglich
- Startgeld: CHF 7.00 pro Kind | CHF 15.00 pro Familie* (1 Erw / 2 Kinder) | (bar oder Twint möglich) *Start als Familie, Eltern bitte Badesachen mitnehmen

SICHERHEIT

- Samariter und Rettungsschwimmer vor Ort
- Badesachen, Flügeli, Joggingsschuhe, fahrtüchtiges Velo. Velo-Helm obligatorisch
- Kinder bis 2. Klasse nur in Begleitung Erwachsener
- PP beim Strandbad benutzen! Keine Zufahrt zum Event möglich

Der Böjauer Kindertriathlon ist eine private Initiative, unterstützt durch:



Durchführung nur bei stabiler Witterung (Info Tel 1600 am Vorabend).

Der Veranstalter lehnt jegliche Verantwortung oder Haftung für alle Art von Schäden ab. Versicherung ist Sache der Teilnehmenden bzw. deren Erziehungsberechtigten.



Sorgen neben vielen anderen Acts für gepflegten Rock, Hardrock und Metal: Firewind, Ronnie Romero und Dino Jelusick (v. l.).

Rocknacht: Tennwil lässt es bereits zum 14. Mal krachen

Am 22. und 23. September 2023 steigt die bereits 14. Ausgabe der Rocknacht Tennwil am Hallwilersee. Die Liebhaber von Rock, Hardrock und Metal dürfen dieses kleine aber feine Festival auf keinen Fall verpassen, ganz nach dem Motto «von Fans für Fans». Das Line-up ist gespickt mit nationalen und internationalen Rock-Acts der Extraklasse.

(Eing.) – Der Startschuss zur diesjährigen Rocknacht Tennwil erfolgt am Freitag, 22. September 2023. Welcher Band die Ehre zusteht, die Rocknacht zu eröffnen, wird per Bewerbungsverfahren zusammen mit «Souls of Rock Foundation» ermittelt. Man darf gespannt sein, wer das Rennen macht! Mit GRAYWOLF folgt eine Band, welche soeben ihr erstes Album auf den Markt gebracht hat. Eine fünfköpfige Truppe aus der Schweiz, allesamt Rock'n'Roll-Veteranen, welche zusammengekommen sind, um etwas Neues und Aufregendes zu erschaffen. Als Nächstes stehen KING ZEBRA auf der Bühne. Wer von sich behaupten kann, Vorband von Lynyrd Skynyrd, Uriah Heep oder Rose Tattoo gewesen zu sein oder an Shows wie Rock the Ring oder Rock of Ages teilgenommen zu haben, hat vieles richtig gemacht. King Zebra, das ist klassischer 80er-Jahre-Rock mit wehenden, langen Haaren. Zum Abschluss des ersten Tages gastieren FIREWIND auf dem Wasen in Tennwil. Die griechischen Power Metaller feierten 2022 ihr 20-jähriges Bühnenjubiläum. Die Band um den brillanten und aussergewöhnlichen «Guitar Wizard» GUS G. steht

für einen grossartigen Mix aus Hardrock und Power Metal. Der zweite Festivaltag startet mit FIRE ROSE aus dem Baselbiet. Stampfende Songs, eingängige Refrains, druckvolle Saitenklänge und zweistimmige Gitarrenriffs bilden ein solides Fundament für eine geballte Ladung an Rockpower. Danach stehen STOP STOP auf der Bühne. Diese aus Spanien stammenden und jetzt in Grossbritannien lebenden «Drei Amigos» sorgen auf jeder Bühne für einen einzigartigen Kick-Ass-Rock. Weiter geht's mit JELUSICK aus Kroatien. Man kann Dino Jelusick, den kroatischen Musiker und Songwriter, getrost als Ausnahmesänger bezeichnen. Nicht umsonst hat er schon beim Trans-Siberian-Orchestra oder bei Animal Drive gesungen. Und seit Juli 2021 ist er der neue Sänger von keiner geringeren Band als WHITESNAKE! Den Abschluss macht RONNIE ROMERO mit seiner Band. Der gebürtige Chilene hat sein neues Cover-Album «Raised on Heavy Radio» sowie sein erstes Soloalbum mit Eigenkompositionen «Too many lies, too many masters» im Gepäck. Türöffnung am Freitag ist um 18 Uhr und am Samstag um 16 Uhr. Vorverkauf: www.ticketino.com



ZUMBA Kids
 ZUMBA Kid's
 jeweils am Mittwochnachmittag
 mit Sonja (official Zumba® Instructor)
 von der KITA Seon!
 Für Kinder ab 4 – 13 Jahren.
 13.30 – 14.30 Uhr

Kosten:
 Einzel-Lektion: Fr. 15.-
 oder 10er Karte Fr. 135.-
 Gratis Schnupperstunde

im **fitOpunkt** Studio



Sonja Rohr • 079 272 13 20 • sonela@gmx.ch
 Fitpunkt GmbH • Egliwilstrasse 50 • 5707 Seengen • www.fitpunkt.ch

Elektro- installationen - für Ihre Gebäude- technik.

**Ihr
 regionaler
 Partner!**

eniwa

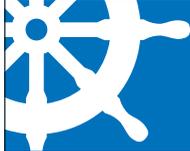
Eniwa AG
 Baselgasse 7
 CH-5734 Reinach AG
 T +41 62 771 25 75
 www.eniwa.ch




marzohl
 WERBETECHNIK

5734 Reinach | marzohl.ch

goes green
 Wir printen mit Sonnenenergie.



Männich AG

- Motorbootschule
- Segelschule
- Shop
- Bootswerft
- Bootsvermietung



5712 Beinwil am See www.maennich.ch +41 62 771 10 40



Von links: Daniel, Albert, Monika und Olivia Bertschi.



Olivia Bertschi: «Beim Sortieren der Wertstoffe ist Handarbeit gefragt.»

60 Jahre Bertschi Mulden + Container Transporte AG

Die Leimbacher Familie Bertschi ist seit 60 Jahren ein Begriff im Entsorgungsbereich. Die 50 Mitarbeitenden stehen mit Rat und Tat zur Seite, wenn es um das schnelle, unkomplizierte, kostengünstige und fachgerechte Recycling geht. Aus aktuellem Anlass kann eine 4 m³-Standardmulde zum Festpreis von 360 Franken bestellt werden, deren Inhalt von den Entsorgungspis im Reinacher Moos dann dem Recycling zugeführt wird. Das Unternehmen empfiehlt sich für Hausräumungen, Demontagen und den Altmetalleinkauf.

(pte) – Über 1000 Mulden und Container sowie mobile Presscontainer stehen der Bertschi Mulden + Container Transporte AG zur Verfügung. Mit 14 Lastwagen steht das Unternehmen tagtäglich für seine Kunden im Einsatz, um Entsorgungsmaterial abzuholen. Nach der Verarbeitung im regionalen Recyclinghof in Reinach werden die sortenrein getrennten Abfälle oder Wertstoffe zu in- und ausländischen Verarbeitungsbetrieben transportiert. Die Wurzeln des Unternehmens gehen auf das Jahr 1963 zurück, als Richard Bertschi, genannt «Chläfu», mit einem Fahrzeug Alteisen zusammenführte. Mit der Übernahme im Jahr 1980 durch den heutigen Patron Albert Bertschi hat das Unternehmen erst richtig Fahrt aufgenommen. Zusammen mit seiner Frau Monika wurde der Betrieb laufend ausgebaut und das Dienstleistungsangebot erweitert. Seit mittlerweile rund 20 Jahren ist die 3. Generation tatkräftig mit dabei. Sohn Daniel führt als gelernter Recyclist den operativen Betrieb. Ebenso

die Töchter Sabine, Karin und Olivia, die sich hauptsächlich um die vier Standorte der Recycling-Paradiese und um die kaufmännischen Belange kümmern. Die Eröffnung des Recycling-Paradieses in Reinach im Jahr 2010 war ein grosser Meilenstein für die Firma. «Aus dem Umstand, dass immer mehr Leute ihre Sachen zum Entsorgen selber vorbeibrachten, haben wir die schweizweit erste Sammelstelle im Hallenkonzept eröffnet», blickt Olivia Bertschi zurück. «Unsere Mitarbeitenden sind auch unsere Freunde», erklären die Bertschis unisono und das täglich offerierte gemeinsame Znüni ist nur ein ganz kleiner Teil dieser gelebten Kultur. Recyclisten und Lernende im kaufmännischen Bereich werden laufend ausgebildet. Aktuell gibt es zum 60. Firmenjubiläum die 4 m³-Standardmulde für den Festpreis von 360 Franken, inklusive Transport und Mehrwertsteuer. Packen Sie es an, wieder mal im grossen Stil zu «entrümpeln» und Platz zu schaffen. www.bertschimulden.ch

ÜBER 40 JAHRE.
DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien

Wir sind bereit für den Winter – und Sie?



Auto und Motorrad

B & Z Pneuservice und Zubehör

Peter Berchtold

Industriestrasse 9 / Widenmatt
 5712 Beinwil am See

Tel. 062 772 35 00 / Fax 062 772 35 01



Tag der offenen Tür
19. August 2023 9 - 13 Uhr

MFH Seegarten in Seengen
Brestenbergstrasse 13a+b

Erstvermietung der
Mietwohnungen
per 1. Dezember 2023



See- und Alpensicht, Erstbezug,
 komfortabler Ausbau,
 Rollstuhlgängig, leichte Kühlung,
 Echtholzparkett, Waschturm,
 naturnahe Gartenanlage,
 Eigentumsstandard



BR Immobilien AG
 061 285 14 00

www.seegarten-seengen.ch



365 Tage Restaurant Rebstock unter neuer Führung: Ein herzliches Dankeschön in kulinarischer Form

Unter dem Motto «Grill & Chill» haben die Eigentümer Rolf Kasper und Philipp Gloor sowie das ganze Rebstock-Team am Samstag, 8. Juli, Freunde, Stammgäste und Lieferanten zu einem kulinarischen Abend eingeladen. Zahlreiche Gäste folgten der Einladung. Nach dem Apéro in der Bären-Lounge erlebten sie die Fleischkompetenz der Metzgerei und des Restaurants Rebstock bei einem feinen Nachtessen auf der Terrasse.

(pte) – Vor einem Jahr haben Philipp Gloor und Rolf Kasper den Rebstock erworben und damit die Nachfolge der Familien Bachmann, Gloor und Hauri angetreten. Karina Wodrich konnte als Gastgeberin gewonnen werden, während sich Danijel Milosavljevic um den Bereich der Metzgerei kümmert. Willy Niffenegger vom Seehotel Hallwil unterstützt das Team mit seiner jahrelangen Gastroerfahrung. Mit einem Apéro startete der «Grill & Chill»-Anlass in der gegenüberliegenden Bären-Lounge. Philipp Gloor schaute zurück auf den geglückten Übergang mit der speziellen Herausforderung an Qualität und Gastfreundschaft. «Das bewährte Gastro- und Metzgereikonzept wird weitergeführt und trotz Veränderungen wird die Spur nicht verlassen», stellte er fest. Auf der Terrasse des Restaurants Rebstock durften sich die Gäste im Anschluss von der Leistungsfähigkeit des Teams überzeugen und einen ungezwungenen Sommerabend verbringen. Nach einer erfrischenden Gazpacho stellten die Küchenchefs Nepomuk

Graf und Cristian Fahrenbruck die Fleischkompetenz des Restaurants Rebstock mit einem Buffet eindrücklich unter Beweis. Nach dem Dessert liess man den Abend in der Bären-Lounge ausklingen. «Man geht heute bewusster essen», stellt Rebstock-Gastgeberin Karina Wodrich fest, «unsere Spezialitäten wie Chateaubriand, das Rebstock-Tatar sowie das Rindsfilet nach Hausart sind aber nach wie vor beliebt und werden immer auf der Karte sein. Wir starten nach der Sommerpause, jeden Donnerstag bis die Wildsaison beginnt, mit feinen Fleischspezialitäten vom Grill und buntem Salat-Buffet».





Internorm
Fenster – Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-
VIELFALT DER SCHWEIZ!**



Matthias Schmid (l.) und Markus Kuster (r.) verabschieden Martin Abbühl in den Ruhestand.

F E H R

H. Fehr, Kirchstrasse 2
5712 Beinwil am See
Natel 079 / 657 82 74
fehr-kundenmaurer.ch



**HAPPY BIRTHDAY
SCHWEIZ**

Gerne überprüfe ich Ihre Versicherungslösungen, damit Sie die gemütlichen Grillabende oder Familienfeste sorgenfrei geniessen können.

Allianz 

Odin Grolimund
Ihr Böjurer Versicherungs-
und Vorsorgeberater
079 311 98 66
odin.grolimund@allianz.ch



Erfolgreiche Sanitär- und Heizungs-Ära geht zu Ende

Der Start in einen neuen Lebensabschnitt rückt für ihn mit Riesenschritten näher: Martin Abbühl geht Ende September nach 35 Jahren erfolgreicher Selbstständigkeit als Sanitärinstallateur und Heizungsmonteur mit den Firmen Lüthy u. Abbühl sowie der späteren Abbühl + Schmid GmbH in Oberkulm in den verdienten Ruhestand.

(tmo.) – Die Vorfreude auf die Pension ist bei Martin Abbühl unübersehbar. Vor allem aber – und das ist das Wichtigste – kann er seinen Ruhestand mit einem sehr guten Gefühl antreten. Alles wurde nämlich für den Fortbestand und eine weiterhin erfolgreiche Zukunft des Oberkulmer Sanitär- und Heizungsfachgeschäfts aufgegleist. Per 1. Januar 2022 hat Markus Kuster seine Firmenanteile übernommen. «Eine perfekte Lösung», wie Abbühl sagt und in Erinnerungen schwelgt. Am 1. April 1988 beteiligte er sich finanziell an der Sanitär- und Heizungsfirma von Ernst Lüthy. Dies, nachdem er von 1974 bis 1978 in Schöffland die Lehre als Sanitärinstallateur und Heizungsmonteur absolviert und seinen beruflichen Rucksack anschliessend während sechs Jahren bei der Reinacher Firma Eichenberger-Lütscher AG als Sanitär-Service-monteur gefüllt hatte. 2006 folgte ein wegweisender Meilenstein. Martin Abbühl und Matthias Schmid gründeten die Abbühl + Schmid GmbH

und gingen gemeinsam erfolgreiche berufliche Wege. Neben Sanitär- und Heizungsmontagen war Abbühl seit 1988 auch als Brunnenmeister für die Oberkulmer Wasserversorgung zuständig. Die Erweiterung des Reservoirs im Ischlag und die Umrüstung der Wasserversorgung auf EDV seien zwei von vielen Meilensteinen gewesen. In bester Erinnerung bleiben ihm auch die unzähligen weiteren Projekte, die er für den grossen Kundenkreis realisieren durfte. Die Kundenkontakte und die tägliche Arbeit ganz allgemein hätten ihm ebenfalls viel Freude bereitet. Auch sei er dankbar für die tatkräftige Unterstützung von seiner Familie, namentlich jener von Ehefrau Merlene. Jetzt steht er vor dem Schritt in den dritten Lebensabschnitt, den er sportlich mit Velotouren und Wandern geniessen will. Und damit die Pension nicht zu einem Sprung ins kalte Wasser wird, hat er sich die letzten zwei Jahre mit einem 50%-Arbeitspensum perfekt auf seinen Ruhestand vorbereitet.

Tag der offenen Türe

mit **Ba**
1980

Baumann Innenausbau AG
5706 Boniswil
www.schreinerei-baumann.ch

Samstag
02. September 23
10.00 - 14.00 Uhr

Wurst vom Grill
Kinder Spass
Lueg ine!

ast Arbeiterstrandbad Tennwil

Das Strandbad für alle

Das Arbeiterstrandbad Tennwil wurde 1935 gegründet, um der «Arbeiterschaft» den Zugang zum Hallwilersee für alle Zeiten zu sichern.

Wir bieten

- ein professionelles Selbstbedienungs-Restaurant
- eine grosse Liegewiese mit vielen Bäumen und ein Sonnendeck aus Holz
- einen Kinderspielplatz mit Klettergerüst und Wasserspiel
- Sprungturm und ein Floss
- eine gepflegte Grillstelle mit Tischen und Feuerholz
- zwei Tischtennis-Tische und ein Volleyball-Feld auf der Spielwiese
- Pedalo-, Boots- und Stand Up Paddle-Vermietung
- Campingplatz und ein Gruppenhaus für Lager jeglicher Art

Beachten Sie unser Sommerprogramm, z.B. die Lesung mit Wolfgang Bortlik am Do, 10.8. um 21.00 Uhr auf dem Sonnendeck.

www.tennwil.ch | strandbad@tennwil.ch | 056 667 14 34

REBSTOCK
SEENGEN

Wir sind zurück aus den Ferien und freuen uns, Sie **ab Donnerstag, 10. August,** wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen.

Montag	10.00 – 24.00 Uhr	Restaurant und Metzgerei Rebstock AG Schulstrasse 1 5707 Seengen Tel. 062 767 71 71
Dienstag & Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag – Samstag	10.00 – 24.00 Uhr	
Sonntag	09.00 – 22.00 Uhr	

Unser neustes Projekt ist online:

Wir wünschen der **Kobal Gebäude-technik AG** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.
www.kobal.ch

MEDIARTS
WERBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

01. / 02. SEP 2023

MZH ZETEMIL

Freitag 20:00 UHR
DJ GUX | FRÖCK3R
FLAVIO SQUINEX | CARLO DYNATA | INSINO
Bravo Hits Arena mit DJ REVE
Gaudistube mit VivaPeople

Samstag 20:00 UHR
LORIS GIMINO | PASSIK
ANALYZE | TRONIX | DOUBLENINE
Bravo Hits Arena mit DJ GRD
Gaudistube mit DIE LAUSUBUBA

WEITERE INFOS: AFTER-SUN.CH

WIRTSCHAFTS-DRUCKEREI
PAMO
GERÜSTE AG
ARNOLD DAILY
GERÜSTE AG

LAUSUBUBA
EVENT-SERVICE
www.lausububa.ch

WIRTSCHAFTS-DRUCKEREI
LAUSUBUBA
Die Erfahrung – seit 1972

KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch

Huwa Waschmaschinen,
Trockner und Geschirrspüler
aus der Schweiz gehören
zu Ihrer Familie.

Huwa
seit 1911
www.huwa.ch



01/2023 dortheftli.ch

kreativschub.ch
grafik- und werbetechnikatelier

www.kreativschub.ch

ihre
gartenwelt

www.ihregartenwelt.ch

Carrosserie Spritzwerk
marcar
GmbH

5734 Reinach Tel. 062 771 14 14
www.marano.ch

CHS-modulhaus.ch!

Wir bringen Ihr Zuhause!
FIXFERTIG + BEZUGSBEREIT!

+ Qualität

www.chs-modulhaus.ch

NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ

Wydenstrasse 1 062 765 77 77
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch

Schröder AG
Architektur · Baumanagement

schroeder-ag.ch · Schorenstrasse 6 · 5734 Reinach
www.schroeder-ag.ch

SUTER
Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 4262 www.a-suter.ch
info@a-suter.ch

wirz

malergeschäft seit 1946
Maler Wirz Pricard GmbH

Russrainstrasse 28
5737 Menziken
062 771 46 09

www.malerwirz.ch